

clarion®

Manuel du Propriétaire

EZD580

■ **Navigation**

Note sur le droit d'auteur

Ce produit et les informations ci-dessous peuvent être modifiés sans notification préalable.

Le présent manuel ne peut être ni reproduit ni transmis, dans son intégralité ou dans chacune de ses parties, électroniquement ou mécaniquement, photocopie y compris, sans l'autorisation écrite expresse de Clarion Corporation of America.

© 2008 - Clarion Corporation of America

Les données de cartes Whereis® appartiennent à © 2006 Telstra Corporation Limited et ses concédants

Data Source © 2006, Tele Atlas N.V.

Autriche : © BEV, GZ 1368/2003

Danemark : © DAV

France : © IGN France

Grande-Bretagne : Ordnance Survey data with permission of Her Majesty's Stationery Office © Crown Copyright

Italie : © Geonext/DeAgostini

Irlande du Nord : © Ordnance Survey of Northern Ireland

Norvège : © Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration / Mapsolutions

Suisse : © Swisstopo

Pays-Bas : Topografische ondergrond

Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldorn

Tous droits réservés.

Merci d'avoir choisi Clarion EZ Drive comme navigateur porte à porte embarqué. Lisez tout d'abord le manuel de démarrage Express, puis commencez à utiliser Clarion EZ Drive. Ce document constitue la description détaillée du logiciel. Vous pouvez aisément découvrir Clarion EZ Drive tout en l'utilisant. Nous vous conseillons cependant de lire ce manuel pour vous familiariser avec les écrans et les fonctions de Clarion EZ Drive.

Table des matières

| | |
|--|-----------|
| 1 Avertissements et informations de sécurité | 7 |
| 2 Prise en main de Clarion EZ Drive | 8 |
| 2.1 Modes Simple et Avancé..... | 10 |
| 2.2 Boutons physiques | 11 |
| 2.3 Boutons et autres commandes de l'écran..... | 11 |
| 2.3.1 Utilisation des claviers | 12 |
| 2.4 Utilisation de la carte..... | 13 |
| 2.4.1 Vérification des détails d'une position sur la carte | 13 |
| 2.4.2 Manipulation de la carte..... | 14 |
| 2.4.3 Informations relatives à l'état et commandes masquées sur la carte | 16 |
| 2.4.4 Utilisation du curseur (position de la carte sélectionnée)..... | 19 |
| 2.5 Concepts Clarion EZ Drive | 20 |
| 2.5.1 Zoom intelligent..... | 20 |
| 2.5.2 Marqueurs de position..... | 20 |
| 2.5.2.1 Position GPS actuelle et route verrouillée..... | 20 |
| 2.5.2.2 Retour à la position GPS | 21 |
| 2.5.2.3 Position sélectionnée (curseur) : | 21 |
| 2.5.2.4 Position d'origine dans le menu Curseur..... | 21 |
| 2.5.3 Systèmes de couleurs diurnes et nocturnes | 22 |
| 2.5.4 Système de couleurs dans les tunnels..... | 22 |
| 2.5.5 Calcul d'un itinéraire et nouveau calcul | 22 |
| 2.5.6 Itinéraire..... | 23 |
| 2.5.7 Journaux de trajet..... | 24 |
| 2.5.8 Démonstration de l'itinéraire | 24 |
| 2.5.9 POI (Points d'intérêt)..... | 24 |
| 2.5.10 Radars | 25 |
| 2.5.10.1 Types de radars..... | 25 |
| 2.5.10.2 Sens des radars | 26 |
| 2.5.11 Avertissements de limite de vitesse | 27 |
| 2.5.12 TMC (Station de messages sur la circulation) | 27 |
| 3 Navigation dans Clarion EZ Drive | 28 |
| 3.1 Sélection de la destination d'un itinéraire simple..... | 28 |
| 3.1.1 Sélection du curseur comme destination..... | 28 |
| 3.1.2 Saisie d'une adresse ou d'une partie d'adresse | 29 |
| 3.1.2.1 Saisie d'une adresse..... | 29 |
| 3.1.2.2 Sélection d'une intersection comme destination..... | 30 |
| 3.1.2.3 Sélection du centre ville comme destination | 31 |
| 3.1.2.4 Saisie d'une adresse avec un code postal..... | 32 |
| 3.1.2.5 Astuces pour entrer rapidement les adresses..... | 33 |

| | | |
|----------|---|-----------|
| 3.1.3 | Sélection de la destination à partir de vos favoris | 34 |
| 3.1.4 | Sélection de la destination à partir des POI..... | 34 |
| 3.1.5 | Sélection de la destination à partir de l'historique..... | 35 |
| 3.1.6 | Sélection de la destination via la saisie de coordonnées | 36 |
| 3.2 | <i>Création d'un itinéraire multipoint.....</i> | 36 |
| 3.3 | <i>Visualisation de la simulation d'un itinéraire</i> | 37 |
| 3.4 | <i>Activation du mode Sécurité.....</i> | 37 |
| 3.5 | <i>Arrêt de l'itinéraire actif.....</i> | 38 |
| 3.6 | <i>Suppression de l'itinéraire actif.....</i> | 38 |
| 3.7 | <i>Utilisation d'un journal de trajet.....</i> | 38 |
| 3.8 | <i>Enregistrement d'un itinéraire.....</i> | 39 |
| 3.9 | <i>Chargement d'un itinéraire enregistré</i> | 40 |
| 4 | Guide de référence (mode Avancé)..... | 41 |
| 4.1 | <i>Écran Carte</i> | 41 |
| 4.1.1 | Icônes de la carte..... | 44 |
| 4.1.1.1 | Indicateur de la batterie, de la qualité de la position GPS et du type de véhicule..... | 44 |
| 4.1.1.2 | Indicateur de statut | 45 |
| 4.1.1.3 | Deux événements de l'itinéraire suivants (champs Présentation du virage)..... | 46 |
| 4.1.2 | Objets de la carte..... | 47 |
| 4.1.2.1 | Rues et routes..... | 47 |
| 4.1.2.2 | Éléments de l'itinéraire actif..... | 47 |
| 4.1.3 | Menu Curseur | 48 |
| 4.1.4 | Menu Position | 50 |
| 4.1.5 | Écran d'Information sur l'Itinéraire | 50 |
| 4.1.5.1 | Menu de l'ordinateur de bord..... | 52 |
| 4.1.6 | Menu Rapide..... | 52 |
| 4.1.7 | Écran Données GPS | 53 |
| 4.2 | <i>Menu Chercher.....</i> | 54 |
| 4.3 | <i>Menu Route.....</i> | 55 |
| 4.4 | <i>Menu Gérer</i> | 56 |
| 4.4.1 | Gérer les itinéraires enregistrés..... | 56 |
| 4.4.2 | Gérer l'historique..... | 57 |
| 4.4.3 | Gestion des journaux de trajet..... | 57 |
| 4.4.4 | Gérer les favoris..... | 58 |
| 4.4.5 | Gérer POI..... | 58 |
| 4.4.6 | Gérer les critères de recherches enregistrées..... | 59 |
| 4.4.7 | Gestion des données utilisateur..... | 60 |
| 4.5 | <i>Menu Réglages</i> | 60 |
| 4.5.1 | Paramètres de l'écran Carte..... | 61 |
| 4.5.2 | Paramètres son | 62 |
| 4.5.3 | Options de planification d'itinéraire..... | 62 |

| | |
|---|-----------|
| 4.5.4 Paramètres régionaux..... | 64 |
| 4.5.5 Paramètres de navigation | 65 |
| 4.5.6 Paramètres avertissements | 66 |
| 4.5.7 Paramètres GPS | 67 |
| 4.5.8 Réglages TMC | 68 |
| 4.5.9 Paramètres de menu | 69 |
| 4.5.10 Paramétrage de l'appareil | 69 |
| 4.5.11 Paramètres des journaux de trajet | 70 |
| 5 Glossaire..... | 71 |
| 6 Contrat Licence Utilisateur Final..... | 73 |

1 Avertissements et informations de sécurité

Clarion EZ Drive est un système de navigation qui vous permet, grâce à son récepteur GPS intégré, de parvenir à votre destination. Clarion EZ Drive ne transmet pas votre position GPS ; personne ne peut vous suivre.

Veillez à ne regarder l'écran que si cela est absolument sans danger. Si vous êtes le conducteur du véhicule, nous vous conseillons de manipuler Clarion EZ Drive avant de débiter votre trajet. Planifiez votre itinéraire avant de partir et arrêtez-vous si vous souhaitez effectuer des modifications.

Clarion EZ Drive dispose d'un mode Sécurité : si vous activez ce mode, vous ne pourrez modifier aucune option de Clarion EZ Drive tant que la vitesse de votre véhicule sera supérieure ou égale à 10 km/h (6 mph). À moins que seuls les passagers ne manipulent Clarion EZ Drive, nous vous conseillons vivement d'activer le mode Sécurité.

Vous devez respecter la signalisation routière et la géométrie de la route. Si vous déviez de l'itinéraire recommandé par Clarion EZ Drive, Clarion EZ Drive modifie les instructions en conséquence.









N'installez jamais Clarion EZD580 dans le champ de vision du conducteur, dans la zone de déploiement d'un airbag ou dans un endroit où il pourrait occasionner des blessures lors d'un accident.

Pour plus d'informations, consultez le Contrat de Licence Utilisateur Final (page 73).

2 Prise en main de Clarion EZ Drive

Clarion EZ Drive est optimisé pour une utilisation embarquée dans une voiture. Vous l'utiliserez facilement en touchant du bout des doigts les boutons de l'écran et la carte.

Clarion EZ Drive peut planifier des itinéraires pour l'ensemble des cartes installées. Vous n'avez pas besoin de changer de carte ou de passer à une carte générale moins détaillée pour naviguer dans des segments de cartes ou des pays.

| Tâches | Instructions |
|---|---|
| Utilisation du stylet à pointe rétractable | Vous n'avez pas besoin de stylet pour utiliser Clarion EZ Drive. Touchez les boutons et la carte du bout des doigts. |
| Double pression sur l'écran | Il n'est pas nécessaire de toucher l'écran deux fois pour effectuer une action. Pour les boutons et les commandes, une seule pression suffit. |
| Pression et maintien de la pression sur l'écran | <p>Cette action n'est pas nécessaire pour accéder aux fonctions de navigation de base. Touchez les boutons suivants sans relâcher pour accéder à des fonctions supplémentaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Touchez  sans relâcher sur l'écran Carte : vous pourrez ainsi définir les niveaux de zoom minimum et maximum du zoom intelligent. • Touchez l'un de ces boutons  sans relâcher sur l'écran Carte : vous pourrez ainsi définir ou réinitialiser la valeur de zoom du bouton (carte 2D). • Touchez l'un de ces boutons  sans relâcher sur l'écran Carte : vous pourrez ainsi définir ou réinitialiser les valeurs d'inclinaison et de zoom du bouton (carte 3D). • Touchez  sans relâcher sur les écrans de menu et les listes : le menu de Navigation apparaît. • Touchez l'un de ces boutons  sans relâcher sur l'écran Carte : vous pourrez ainsi faire pivoter la carte, l'incliner ou en modifier l'échelle à tout moment. • Touchez  sans relâcher sur les écrans du clavier : vous pourrez ainsi supprimer plusieurs caractères rapidement. • Touchez  ou  sans relâcher dans les longues listes : vous pourrez ainsi vous déplacer de page en page. |
| Gestes (glisser-déplacer) | <p>Aucun geste n'est nécessaire pour accéder aux fonctions de navigation de base. Vous devez faire glisser l'écran uniquement dans les cas suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour déplacer une poignée sur un curseur. • Pour déplacer la carte : exercez une forte pression sur la carte et déplacez-la dans la direction souhaitée. • Pour utiliser un raccourci et revenir à l'écran Carte : faites glisser votre doigt de l'angle inférieur droit à l'angle inférieur gauche sur n'importe quel écran. |

| Tâches | Instructions |
|--------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Pour utiliser un raccourci et ouvrir le menu de Navigation : faites glisser votre doigt de l'angle supérieur gauche à l'angle inférieur gauche sur n'importe quel écran. |

Première utilisation de Clarion EZ Drive

Lorsque vous démarrez Clarion EZ Drive la première fois, vous devez effectuer les opérations suivantes :

1. Sélectionnez la langue écrite de l'interface de l'application. Vous pourrez la modifier ultérieurement dans Réglages (page 64).
2. Sélectionnez la langue et le locuteur à utiliser pour les instructions vocales. Vous pourrez les modifier ultérieurement dans Réglages (page 64).
3. Sélectionnez si vous souhaitez que le programme démarre en mode Simple ou en mode Avancé. Vous pourrez basculer ultérieurement entre ces deux modes de fonctionnement dans Réglages.

Ensuite, le menu de Navigation apparaît et vous pouvez commencer à utiliser Clarion EZ Drive.

Menu de Navigation en mode Simple :



Menu de Navigation en mode Avancé :



En général, pour utiliser Clarion EZ Drive, vous devez sélectionner une destination et commencer à naviguer. Pour sélectionner votre destination, choisissez l'une des méthodes suivantes (elles ne sont pas toutes disponibles en mode Simple) :

- Utilisez la position sélectionnée sur la carte (le curseur) (page 28).
- Entrez une adresse complète ou partielle, par exemple le nom d'une rue sans le numéro ou des noms de rues formant une intersection (page 29).
- Entrez une adresse avec un code postal (page 32). De cette façon, vous n'aurez pas à sélectionner le nom de la localité et cela accélérera la recherche des noms de rues.
- Utilisez une coordonnée (page 36).
- Utilisez une position enregistrée :
 - un favori (page 34)
 - un POI (page 34)
 - l'historique des destinations et des étapes précédentes (page 35)

2.1 Modes Simple et Avancé

La principale différence entre les deux modes de fonctionnement de Clarion EZ Drive réside dans la structure du menu et le nombre de fonctions disponibles. Les commandes et l'agencement des écrans restent les mêmes.

- Mode Simple : vous pouvez accéder facilement aux fonctions de navigation les plus importantes et aux paramètres de base uniquement. Les autres paramètres sont définis sur des valeurs optimales pour une utilisation standard.
- Mode Avancé : vous pouvez accéder à toutes les fonctions de Clarion EZ Drive.

Pour basculer du mode Simple au mode Avancé : sur l'écran de démarrage (menu de Navigation),



Pour basculer du mode Avancé au mode Simple : sur l'écran de démarrage (menu de Navigation),



Les fonctions et paramètres disponibles dans chaque mode sont les suivants :

| Type d'action | Disponible en Mode Simple | Disponible en Mode Avancé | Explication |
|---|---------------------------|---------------------------|---------------|
| Naviguer vers un point sélectionné sur la carte | Oui | Oui | Voir page 28. |
| Naviguer vers l'adresse d'une rue | Oui | Oui | Voir page 29. |
| Naviguer vers une adresse incomplète | Oui | Oui | Voir page 29. |
| Naviguer vers une intersection | Oui | Oui | Voir page 30. |
| Naviguer vers des destinations récentes (Historique) | Oui | Oui | Voir page 35. |
| Accéder aux favoris | Oui | Oui | Voir page 34. |
| Accéder à un POI | Oui | Oui | Voir page 34. |
| Accéder aux coordonnées | Non | Oui | Voir page 36. |
| Création d'un itinéraire multipoint | Non | Oui | Voir page 36. |
| Enregistrer un point de la carte comme destination favorite | Oui | Oui | Voir page 48. |
| Enregistrer un point de la carte comme POI | Non | Oui | Voir page 48. |
| Enregistrer un point de la carte comme emplacement d'un radar | Non | Oui | Voir page 48. |
| Marquer un point de la carte à l'aide d'un marqueur | Non | Oui | Voir page 48. |
| Enregistrer l'itinéraire actif | Non | Oui | Voir page 39. |
| Enregistrer des journaux de trajet | Non | Oui | Voir page 24. |

| Type d'action | Disponible en Mode Simple | Disponible en Mode Avancé | Explication |
|---------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------------|
| Paramètres de l'écran Carte | Non | Oui | Voir page 61. |
| Paramètres de menu | Arrière-plan uniquement | Oui | Voir page 69. |
| Paramètres son | Volume principal uniquement | Oui | Voir page 62. |
| Options de planification d'itinéraire | Oui | Oui | Voir page 62. |
| Paramètres régionaux | Sélection de la langue uniquement | Oui | Voir page 64. |
| Avertissements | Non | Oui | Voir page 66. |

2.2 Boutons physiques

Vous pouvez utiliser Clarion EZ Drive en touchant principalement l'écran tactile. L'appareil ne possède les boutons physiques : le bouton on/off., volume up/down, sleep mode.



Vous pouvez allumer et éteindre Clarion EZD580 à tout moment. Lorsque Clarion EZD580 est éteint, Clarion EZ Drive ne calcule pas votre position GPS et ne met pas à jour l'itinéraire ou les instructions de conduite.

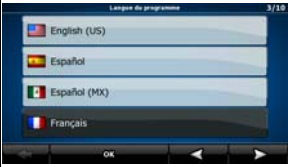





Lorsque vous rallumez EZD580, EZD580 reprend la navigation dès que le récepteur GPS a déterminé votre position.

2.3 Boutons et autres commandes de l'écran

Lorsque vous utilisez Clarion EZ Drive, vous touchez généralement les boutons de l'écran tactile.



Vous ne devez confirmer les sélections ou les modifications dans Clarion EZ Drive que si l'application doit redémarrer, doit procéder à une reconfiguration importante ou si vous êtes sur le point de perdre des données ou paramètres. Autrement, Clarion EZ Drive enregistre vos sélections et applique les nouveaux paramètres sans aucune étape de confirmation dès que vous utilisez les commandes.





| Type | Exemple | Description | Utilisation |
|--------|---|--|---|
| Bouton |  | Touchez ce bouton pour initier une fonction, ouvrir un nouvel écran ou définir un paramètre. | Touchez ce bouton. |
| Icône |  | Affiche les informations concernant l'état. | Certaines icônes fonctionnent également comme des boutons. Touchez ces boutons. |

| Type | Exemple | Description | Utilisation |
|-----------------|---|---|---|
| Liste |  | Lorsque vous devez faire un choix parmi plusieurs options, elles apparaissent sous forme de liste. | Déplacez-vous de page en page avec les boutons  et  et touchez la valeur souhaitée. |
| Curseur |  | Lorsqu'une fonction possède plusieurs valeurs sans nom, Clarion EZ Drive fait apparaître un indicateur sur une jauge qui affiche et définit la valeur sur une page. | <ul style="list-style-type: none"> Faites glisser la poignée pour déplacer le curseur sur sa nouvelle position. Touchez le curseur à l'endroit où vous voulez voir apparaître la poignée. Le pouce y va directement. |
| Interrupteur |  | Si vous n'avez que deux choix, une marque apparaît lorsque la fonction est activée. | Touchez cet interrupteur pour l'activer ou le désactiver. |
| Clavier virtuel |  | Claviers alphabétiques et alphanumériques pour entrer du texte ou des chiffres. | Toutes les touches sont des boutons tactiles. |

2.3.1 Utilisation des claviers


Vous ne devez saisir des lettres ou des nombres dans Clarion EZ Drive que lorsque c'est indispensable. Touchez les claviers en mode plein écran du bout des doigts et basculez d'une présentation à l'autre, par exemple ABC, AZERTY ou numérique.

| Tâche | Détails |
|--|---|
| Basculer vers une autre configuration de clavier, par exemple d'un clavier anglais QWERTY à un clavier grec. | <p>Touchez  et sélectionnez le clavier de votre choix dans la liste des types disponibles.</p> <p>Clarion EZ Drive garde en mémoire votre dernier choix et il vous le proposera la prochaine fois que vous aurez besoin de saisir des données.</p> |
| Corriger votre entrée sur le clavier | <p>Pour supprimer le(s) caractère(s) erroné(s) : touchez .</p> <p>Maintenez le bouton appuyé pour effacer tous les caractères.</p> |

| Tâche | Détails |
|--|--|
| Entrer un espace, par exemple entre un nom et un prénom, ou entre les mots qui composent un nom de rue | Touchez  . |
| Saisir des minuscules ou des majuscules | Touchez  pour passer à une saisie en minuscules, initiales en majuscules ou tout en majuscules. |
| Saisir des symboles | Touchez  pour passer à un clavier proposant des symboles. |
| Finaliser l'entrée du clavier | Touchez  . |

2.4 Utilisation de la carte

L'écran Carte est l'écran le plus fréquemment utilisé dans Clarion EZ Drive. Il est possible d'y accéder


à partir du menu de Navigation en touchant .





Pour plus d'informations sur l'écran Carte, voir page 41.

2.4.1 Vérification des détails d'une position sur la carte

- Si vous souhaitez connaître les détails de votre position actuelle pendant la navigation :
 1. Observez la ligne au bas de la carte. Elle affiche le nom et le numéro de la rue dans laquelle vous vous trouvez.
 2. Pour obtenir des détails supplémentaires, touchez  pour ouvrir le menu Position.
 3. Touchez . L'adresse, les coordonnées et la liste des POI à proximité apparaîtront sur l'écran.
- Vous pouvez vérifier les détails d'une autre position en la sélectionnant sur la carte :
 1. Touchez la carte à n'importe quel endroit pour ouvrir les boutons de contrôle de la carte.

2. Touchez la position souhaitée sur la carte. Le curseur () apparaît à cet endroit. L'adresse de la position apparaît au bas de la carte.

3. Pour obtenir des détails supplémentaires, touchez  pour ouvrir le menu Curseur.



4. Touchez . L'adresse, les coordonnées et la liste des POI à proximité apparaîtront sur l'écran.

- Une méthode encore plus facile consiste à sélectionner le point souhaité dans le menu Chercher. Puis le menu Curseur s'ouvre automatiquement. Vous ne devez toucher que le



bouton .









2.4.2 Manipulation de la carte


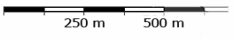

Marqueurs de position sur la carte :

- Position GPS actuelle :  (page 20)
- Position sélectionnée (curseur) :  (page 21)

Les commandes suivantes vous permettent de modifier la vue de la carte pour l'adapter au mieux à vos besoins. La majorité de ces commandes n'apparaissent que si vous touchez la carte et elles disparaissent après quelques secondes d'inactivité.



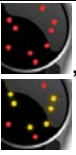

| Action | Bouton(s) | Description |
|---|---|--|
| Déplacer la carte avec la fonction glisser-déplacer | Pas de bouton | Vous pouvez déplacer la carte dans toutes les directions : touchez et maintenez le doigt sur la carte tout en la déplaçant dans la direction souhaitée. Si l'option Position GPS est disponible et que vous avez déplacé la carte, le bouton  apparaît. Touchez ce bouton pour revenir à la position GPS. |
| Ouverture/fermeture des boutons de manipulation de la carte |  | Touchez ce bouton pour afficher ou masquer les boutons de contrôle de carte suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Zoom avant et arrière • Faire tourner vers la gauche/la droite (carte 3D uniquement) • Incliner vers le haut et vers le bas (carte 3D uniquement) • Boutons de pré-réglage du zoom (carte 2D uniquement) • Boutons de pré-réglage de l'inclinaison et du zoom (carte 3D uniquement) • Bouton de Retour à la position GPS • Bouton de Zoom intelligent |



| Action | Bouton(s) | Description |
|---|---|---|
| Zoom avant et arrière |  | <p>Modifie le cadre de la carte qui apparaît à l'écran.</p> <p>Clarion EZ Drive utilise des cartes vectorielles de haute qualité qui vous permettent d'avoir différents niveaux de zoom, toujours avec un contenu optimisé. Les noms de rues, entre autres, apparaissent toujours dans la même taille de police et jamais à l'envers. Seuls les rues et les objets dont vous avez besoin sont affichés.</p> <p>La modification de l'échelle de la carte possède des limites distinctes dans les modes de vue en 2D et en 3D.</p> |
| Orientation vers le haut et vers le bas |  | Modifie l'angle de vue vertical de la carte en mode 3D. |
| Pivotement vers la gauche et vers la droite |  | <p>Modifie l'angle de vue horizontal de la carte en mode 3D.</p> <p>Lorsque la position GPS est disponible, Clarion EZ Drive oriente toujours la carte dans le sens de votre déplacement (orientation Voie en haut). Vous pouvez désactiver l'option Voie en haut à l'aide de ces boutons.</p> |
| Modes d'affichage |  | <p>Clarion EZ Drive vous propose les perspectives suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> vue conventionnelle, du haut vers le bas (2D) vue en perspective (3D) <p>Cette valeur indique toujours le mode vers lequel le bouton va basculer : si vous êtes en mode 2D, le bouton  apparaît. Touchez-le pour basculer en mode 3D.</p> |
| Zoom intelligent |  | <p>Clarion EZ Drive fait pivoter la carte, l'incline et en modifie l'échelle automatiquement pour vous offrir une vue optimale :</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous vous approchez d'un virage, Clarion EZ Drive effectue un zoom avant et élève l'angle de vue pour vous permettre de reconnaître facilement la manœuvre que vous négociez au prochain carrefour. Si le prochain virage se trouve à une certaine distance, Clarion EZ Drive effectue un zoom arrière et réduit l'angle de vue pour vous indiquer la route, devant vous. <p>Touchez ce bouton une fois pour activer le zoom intelligent.</p> <p>Touchez ce bouton sans le relâcher pour définir les limites du zoom intelligent.</p> |
| Retour à la position GPS |  | Touchez ce bouton pour faire revenir la carte sur la position GPS actuelle. |
| Boutons de pré-réglage du zoom |  | <p>Touchez l'un des boutons de pré-réglage pour régler le niveau de zoom sur une valeur fixe prédéfinie. Le zoom intelligent est désactivé. Ces boutons sont disponibles en mode 2D.</p> <p>Touchez l'un de ces boutons sans le relâcher pour définir la valeur correspondante sur le niveau de zoom actuel ou pour rétablir la valeur d'origine par défaut.</p> |

| Action | Bouton(s) | Description |
|---|---|---|
| Boutons de préréglage de l'inclinaison et du zoom |  | <p>Touchez l'un des boutons de préréglage pour régler le niveau d'inclinaison et de zoom sur des valeurs fixes prédéfinies. Le zoom intelligent est désactivé. Ces boutons sont disponibles en mode 3D.</p> <p>Touchez l'un de ces boutons sans le relâcher pour définir la valeur correspondante sur les niveaux d'inclinaison et de zoom actuels ou pour rétablir la valeur d'origine par défaut.</p> |
| Échelle de la carte |  | Clarion EZ Drive affiche l'échelle de la carte en mode 2D. |
| Taille écran |  | <p>Ce bouton n'apparaît pas sur l'écran Carte. Il est disponible sur les écrans suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> Écran Plan sur carte : Lorsque vous avez un itinéraire actif, vous pouvez l'afficher entièrement sur la carte. Écran Informations sur l'itinéraire : un journal de trajet peut être affiché entièrement sur la carte. |



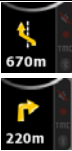






2.4.3 Informations relatives à l'état et commandes masquées sur la carte



Les informations suivantes apparaissent dans le champ arrondi situé dans l'angle supérieur gauche. Il s'agit du champ Présentation du virage. Lorsque vous touchez cette zone, le résultat dépend des informations affichées.

| Icône | Informations | Détails | Action |
|---|--|---|---|
|  | Il n'y a pas d'itinéraire actif en mode Simple | S'il n'existe pas d'itinéraire pour la navigation en mode Simple, cette icône apparaît dans le champ Présentation du virage. | Touchez cette zone pour ouvrir Chercher l'adresse. |
|  | Il n'y a pas d'itinéraire actif en mode Avancé | S'il n'existe pas d'itinéraire pour la navigation en mode Avancé, cette icône apparaît dans le champ Présentation du virage. | Touchez cette zone pour ouvrir Chercher. |
|  | Il n'y a pas de position GPS valide. | S'il existe un itinéraire actif et qu'il n'y a pas de position GPS valide, la vue du ciel au-dessus de vous apparaît avec des points colorés pour chaque satellite. Certains points doivent devenir verts pour permettre la navigation. | Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Informations d'itinéraire. |
|  | Si l'icône est statique, le calcul de l'itinéraire est nécessaire. | La position GPS et un itinéraire actif sont disponibles, mais la fonction automatique Sortie itinéraire. Nouveau calcul est désactivée. De plus vous avez dévié de l'itinéraire. | Touchez cette zone pour que Clarion EZ Drive recalcule l'itinéraire recommandé. |

| Icône | Informations | Détails | Action |
|---|--|---|--|
|  | Si l'icône est animée, le calcul de l'itinéraire est en cours. | Clarion EZ Drive calcule ou recalcul l'itinéraire. | Aucune action n'est effectuée si vous touchez cette zone de l'écran. |
|  | Prochain événement de l'itinéraire (manœuvre suivante) | Une position GPS et un itinéraire actif sont disponibles et vous suivez l'itinéraire recommandé. Cette zone vous donne des informations sur le type et la distance du prochain événement de l'itinéraire. | Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Informations d'itinéraire. |





La zone suivante apparaît près de la zone arrondie décrite ci-dessus. Lorsque vous touchez cette zone, le résultat dépend des informations affichées.

| Icône | Informations | Détails | Action |
|---|---|--|---|
|  | Il n'y a pas de signal GPS. | S'il n'y a pas de position GPS valide, ce symbole apparaît à cet endroit. | Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Données GPS et vérifier l'état du signal ou les paramètres de connexion. |
|  | Restriction de la circulation | Lorsqu'une position GPS est disponible, mais qu'il n'y aucun itinéraire pour la navigation, la restriction de circulation de l'intersection suivante s'affiche ici, le cas échéant. | Aucune action n'est effectuée si vous touchez cette zone de l'écran. |
|  | Deuxième événement de l'itinéraire (manœuvre après la prochaine manœuvre) | Lorsqu'une position GPS et un itinéraire actif sont disponibles, ce champ indique l'événement de l'itinéraire qui suit le prochain événement affiché dans la zone décrite ci-dessus. | Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Itinéraire avec les instructions vocales détaillées. |
|  | À l'approche d'un radar | Cette icône apparaît lorsque vous vous approchez d'un radar et que l'avertissement signalant les radars est activé dans Réglages. | Touchez cette zone pour supprimer l'avertissement sonore de radars. |
|  | Arrêter la simulation en cours | Cette icône apparaît pendant le survol et la simulation de l'itinéraire, ainsi que pendant la lecture du journal de trajet. | Touchez cette zone pour arrêter la simulation. |
|  | Progression du Nouveau calcul de l'itinéraire | Pendant le Nouveau calcul de l'itinéraire, ce champ affiche la progression du recalcul, de 0 % à 100%. | Aucune action n'est effectuée si vous touchez cette zone de l'écran. |
|  | Bande d'indicateur |  - le son est coupé  - un journal de trajet est en cours d'enregistrement | Aucune action n'est effectuée si vous touchez cette zone de l'écran. |

| Icône | Informations | Détails | Action |
|-------|--------------|--|--------|
| | |  - le trajet a été recalculé selon les informations TMC  - état de la connexion Bluetooth | |




Les informations suivantes apparaissent dans les trois champs de données affichés sur l'écran Carte. Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Informations sur le trajet, sur lequel vous pouvez sélectionner les valeurs à afficher dans ces trois champs.


Lorsqu'il n'y a pas d'itinéraire actif, ces champs affichent les informations suivantes : vitesse actuelle, boussole et heure.

| Icône | Type | Informations complémentaires |
|---|--------------------------|--|
|  | Boussole | Affiche la direction dans laquelle vous vous dirigez lorsque la carte pivote automatiquement (3D) ou lorsqu'elle fait toujours face au nord (2D). |
|  | Informations de vitesse | Les valeurs de vitesse suivantes peuvent être affichées : <ul style="list-style-type: none"> • Vitesse actuelle • Limitation de vitesse sur la route actuelle |
|  | Informations de temps | Les valeurs de temps suivantes peuvent être affichées : <ul style="list-style-type: none"> • Heure GPS actuelle • Temps restant pour arriver à destination • Temps restant pour atteindre la prochaine étape • Heure prévue d'arrivée à destination • Heure prévue d'arrivée à la prochaine étape |
|  | Informations de distance | Les valeurs de distance suivantes peuvent être affichées : <ul style="list-style-type: none"> • Distance restante pour arriver à destination • Distance restante pour atteindre la prochaine étape • Altitude actuelle |

La zone suivante est un champ d'état combiné.

Touchez cette zone pour ouvrir le menu Rapide (page 50).

| Icône | État | Informations complémentaires |
|---|----------------------------|--|
|  | Qualité position GPS | Un nombre élevé de barres claires indique une plus grande précision de la position GPS. |
|  | État de la batterie | L'appareil fonctionne sur batterie. Le nombre de barres claires représente la capacité restante. |
|  | La batterie est en charge. | L'appareil fonctionne sur une source externe. La batterie est en charge. |

| Icône | État | Informations complémentaires |
|---|------------------|--|
|  | Type de véhicule | Le symbole indique le type de véhicule utilisé pour le calcul de l'itinéraire. |

2.4.4 Utilisation du curseur (position de la carte sélectionnée)










Tout d'abord, placez le curseur sur la position souhaitée sur la carte avec l'une des options suivantes :

- Utilisez le menu Chercher pour sélectionner une position. La carte réapparaît et le point sélectionné (curseur) se trouve au milieu. De plus, le menu Curseur apparaît avec les options disponibles.
- Touchez l'écran puis touchez-le à nouveau pour placer le curseur sur la position souhaitée.



Maintenant, touchez **Curseur** pour ouvrir le menu Curseur.

Vous pouvez effectuer les actions suivantes :

| Bouton | Action |
|--|--|
|  Définir comme point de départ | Dans le cas d'un itinéraire actif, utilise le curseur comme point de départ en remplaçant la position GPS actuelle. (disponible en mode Avancé uniquement) |
|  Définir comme destination | Dans le cas d'un itinéraire actif, utilise le curseur comme destination en remplaçant la destination précédente. |
|  Insérer étape | Dans le cas d'un itinéraire actif, utilise le curseur comme étape (destination intermédiaire) avant la destination. (disponible en mode Avancé uniquement) |
|  Continuer | Dans le cas d'un itinéraire actif, utilise le curseur comme destination tout en conservant la destination précédente comme étape. (disponible en mode Avancé uniquement) |
|  Types d'itinéraire | Affiche les différents itinéraires calculés par les méthodes disponibles. Choisissez celui qui vous convient le mieux. (disponible en mode Avancé uniquement) |
|  Ajouter POI | Enregistre le curseur en tant que POI. (disponible en mode Avancé uniquement) |
|  Ajouter aux favoris | Enregistre le curseur en tant que position favorite. |
|  Ajouter radar | Enregistre le curseur en tant qu'emplacement de radar. (disponible en mode Avancé uniquement) |
|  Ajouter marqueur | Place un marqueur sur la carte à l'emplacement du curseur. (disponible en mode Avancé uniquement) |
| Info | Ouvre un écran comportant le nom, l'adresse et les coordonnées du curseur ainsi que la liste des POI à proximité. |


2.5 Concepts Clarion EZ Drive

2.5.1 Zoom intelligent


Le zoom intelligent, c'est beaucoup plus qu'un simple zoom automatique :

- **Durant la navigation sur un itinéraire calculé par Clarion EZ Drive** : lorsque vous vous approchez d'un virage, il effectue un zoom avant et élève l'angle de vue pour vous permettre de reconnaître facilement la manœuvre que vous allez négocier au prochain carrefour. Si le virage suivant est éloigné, le dispositif effectue un zoom arrière et abaisse l'angle de vue pour donner un angle plat et vous permettre ainsi de voir la route devant vous.
- **Lorsque vous conduisez sans itinéraire actif dans Clarion EZ Drive** : le zoom intelligent effectue un zoom avant si vous roulez doucement et un zoom arrière jusqu'à la limite définie si vous roulez vite.

Activer le Zoom intelligent : Touchez la carte pour faire apparaître les boutons de contrôle de la carte,

puis touchez  pour activer le zoom intelligent.


Affiner le zoom intelligent : Touchez la carte pour faire apparaître les boutons de contrôle de la carte,

puis touchez  sans relâcher pour ouvrir la fenêtre Paramètres du zoom intelligent. Modifiez les limites du zoom intelligent si cela s'avère nécessaire.



2.5.2 Marqueurs de position

2.5.2.1 Position GPS actuelle et route verrouillée

Lorsque votre position GPS est disponible, Clarion EZ Drive indique votre position actuelle sur la

carte avec l'icône . L'emplacement exact du marqueur de position dépend du type de véhicule utilisé pour le calcul de l'itinéraire.



Le type de véhicule peut être sélectionné dans Paramètres de l'itinéraire (page 62) ou dans le menu Rapide (page 50).


- Si vous sélectionnez le mode Piéton : l'icône  indique votre position GPS exacte. La direction de l'icône indique votre cap actuel.
- Si vous sélectionnez l'un des véhicules : l'icône  s'aligne sur la route la plus proche pour supprimer les erreurs de position GPS. La direction de l'icône est l'une des directions de l'itinéraire.

Pour utiliser la position GPS actuelle, touchez . Le menu Position apparaît et vous pouvez enregistrer la position GPS en tant que :

- Favori,
- Radar
- POI
- Marqueur de carte


2.5.2.2 Retour à la position GPS


Lorsque la position GPS est disponible et que vous avez déplacé la carte (l'icône  se déplace ou n'est même pas visible), le bouton  apparaît. Touchez-le pour déplacer la carte vers votre position GPS.

 **Remarque** En présence d'un itinéraire actif, même si vous déplacez la carte pendant que vous conduisez, Clarion EZ Drive poursuit sa navigation : il donne des instructions vocales et affiche les icônes de présentation des virages en fonction de votre position GPS actuelle.

2.5.2.3 Position sélectionnée (curseur) :

Si vous sélectionnez une position dans le menu Chercher ou si vous touchez la carte alors que les boutons de contrôle de la carte sont visibles, le curseur apparaît sur le point sélectionné sur la carte.

Clarion EZ Drive affiche le curseur sous la forme d'un point rouge émettant des cercles () pour le rendre visible à tous les niveaux de zoom, même en arrière-plan d'une vue en curseur est défini,

touchez . Le menu Curseur apparaît et vous pouvez utiliser le curseur :


- en tant que point de départ d'un itinéraire
- en tant qu'étape dans un itinéraire
- en tant que destination d'un itinéraire


Vous pouvez également rechercher des POI à proximité du curseur :



Vous pouvez enregistrer la position du curseur en tant que :

- Favori,
- Radar
- POI
- Marqueur de carte

2.5.2.4 Position d'origine dans le menu Curseur

Lorsque le menu Curseur est ouvert, une icône spéciale () indique la position du curseur lors de l'ouverture du menu.

Vous pouvez déplacer et agrandir/réduire la carte ou même positionner le curseur à un autre emplacement. Le symbole habituel du curseur () apparaît et les boutons du menu Curseur effectuent des actions pour ce nouvel emplacement.

Pour revenir à la position d'origine du curseur, touchez . La carte revient à la position dans laquelle elle était lors de l'ouverture du menu Curseur et l'icône  apparaît de nouveau.

2.5.3 Systèmes de couleurs diurnes et nocturnes

Clarion EZ Drive utilise différents systèmes de couleurs selon que vous conduisez la nuit ou en journée.

- Les couleurs de jour sont semblables à celles des cartes routières en papier.
- Les systèmes de couleurs de nuit utilisent des teintes foncées pour les objets volumineux de façon à diminuer au maximum la luminosité de l'écran.

Clarion EZ Drive propose plusieurs systèmes de couleurs diurnes et nocturnes. Le passage d'un système de jour à un système de nuit (et inversement) peut être automatisé en fonction de l'heure et de la position GPS actuelles pour se déclencher quelques minutes avant le lever du soleil, lorsque le ciel est déjà clair, ou quelques minutes avant le coucher du soleil, avant qu'il ne fasse nuit.

2.5.4 Système de couleurs dans les tunnels

Lorsque vous entrez dans un tunnel, les couleurs de la carte changent. Les gros objets (tels que les plans d'eau ou les forêts) et les zones vides entre les routes deviennent sombres.

Toutefois, les rues et les routes conservent leurs couleurs d'origine (système de couleurs de jour ou de nuit actuellement utilisé).

Après avoir quitté le tunnel, les couleurs d'origine sont rétablies.

2.5.5 Calcul d'un itinéraire et nouveau calcul

Clarion EZ Drive calcule l'itinéraire en fonction de vos préférences :

- Mode calcul itinéraire :
 - Rapide
 - Court
 - Economique
 - Facile
- Types de véhicule :
 - Voiture
 - Taxi
 - Bus
 - Véhicules prioritaires
 - Bicyclette
 - Piéton
- Types de route :
 - Routes non pavées
 - Autorisation spéciale requise
 - Autoroutes
 - Péages
 - Routes taxées
 - Traversiers

- Planification du passage à la frontière
- Voies de covoiturage

Clarion EZ Drive calcule automatiquement un nouvel itinéraire si vous ne choisissez pas celui qui est proposé.

Selon le type d'événement TMC, Clarion EZ Drive recalcule également l'itinéraire si un événement TMC concerne une partie de l'itinéraire recommandé.





Pour plus d'informations sur les options de planification d'itinéraire, voir page 62.

2.5.6 Itinéraire




L'itinéraire est la liste des événements de l'itinéraire, c'est-à-dire les instructions de conduite.





Sur l'écran Carte, vous pouvez afficher votre itinéraire des façons suivantes :



- Touchez la zone entre les champs Présentation du virage et Données de trajet, zone où se trouve le symbole de la deuxième manœuvre à effectuer (par exemple ).
- En mode Avancé, touchez les boutons suivants :  ,  ,  .

Sur l'écran Itinéraire, vous disposez des options suivantes :

| Bouton | Description |
|---|--|
| Tout élément de la liste | Ouvre la carte. La manœuvre sélectionnée figure au milieu. |
|  | Modifie le niveau de détail de l'itinéraire. Les différents niveaux sont les suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Instructions détaillées : toutes les intersections sont indiquées • Itinéraire : seules les intersections importantes sont indiquées (celles annoncées par les instructions vocales) • Liste des routes : liste des routes utilisées durant la navigation sur l'itinéraire |
|  ,  | Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste. |

Lorsque la carte est ouverte et qu'une manœuvre figure au milieu :

| Bouton | Description |
|---|--|
|  | Effectue un zoom avant sur la carte. |
|  | Effectue un zoom arrière sur la carte. |

| Bouton | Description |
|---|--|
|  | Déplace la carte pour afficher la manœuvre précédente ou suivante. |
|  | Ouvre un écran vous permettant d'éviter une partie de l'itinéraire à partir de la manœuvre sélectionnée. |

2.5.7 Journaux de trajet

Clarion EZ Drive peut collecter les informations relatives à votre trajet (page 38).



Le journal de trajet est l'enregistrement de vos positions GPS successives. Il est indépendant de l'itinéraire calculé par Clarion EZ Drive.

Les journaux de trajet peuvent être enregistrés, renommés, relus, affichés sur la carte, exportés vers une carte mémoire au format GPX et supprimés. Voir page 57.

2.5.8 Démonstration de l'itinéraire

Une simulation vous guide tout au long de votre itinéraire en fonction des instructions (page 37). Vous pouvez choisir une simulation à grande vitesse ou à vitesse normale.

Vous pouvez par exemple l'utiliser pour savoir par quel pont l'itinéraire que Clarion EZ Drive a calculé doit passer. Si vous ne souhaitez pas prendre ce pont, vous pouvez l'éviter.





Les démonstrations d'itinéraire peuvent être lancées à partir du menu Itinéraire en touchant les boutons  (simulation à grande vitesse) ou  (simulation à vitesse normale).

2.5.9 POI (Points d'intérêt)

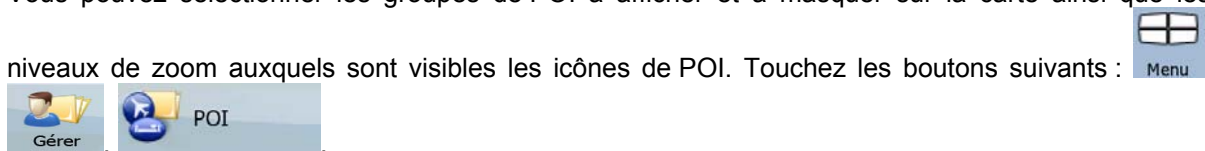
Un point d'intérêt (POI) est une position jugée utile ou intéressante. Clarion EZ Drive est livré avec des milliers de POI. Vous pouvez créer vos propres POI dans cette application.

Les positions des POI sont visibles sur la carte grâce à des icônes spéciales. Les icônes des POI sont assez grandes, vous les reconnaîtrez facilement. Elles sont par ailleurs semi-transparentes : elles ne masquent pas les rues ni les intersections placées en dessous.

Les POI sont répartis en plusieurs catégories et sous-catégories. L'icône d'un POI fourni avec la carte affiche le symbole de la catégorie de POI. Si vous enregistrez votre propre POI, vous pouvez sélectionner une icône pour celui-ci, indépendamment de la catégorie de POI dans laquelle vous l'avez placé.

Pour enregistrer un POI, placez le curseur () sur la position souhaitée, puis touchez les boutons suivants : , , .




Vous pouvez sélectionner les groupes de POI à afficher et à masquer sur la carte ainsi que les niveaux de zoom auxquels sont visibles les icônes de POI. Touchez les boutons suivants :



2.5.10 Radars

L'emplacement d'un radar est un POI spécial. Ils ne peuvent pas être recherchés comme les autres POI et il existe un avertisseur qui signale la proximité des radars.



| | |
|---|-----|
| EZD580 est-il livré avec une base de données intégrée des radars ? | Non |
| Est-il possible d'enregistrer le curseur comme emplacement d'un radar ? | Oui |

Pour enregistrer l'emplacement d'un radar, placez le curseur () sur la position souhaitée, puis touchez les boutons suivants :  **Options supplémentaires** ,  **Ajouter radar** .

L'avertissement signalant la proximité de radars peut être activé dans Paramètres d'avertissement.


Touchez les boutons suivants :  **Menu** ,  **Réglages** ,  **Avertissements** ,  **Avertisseur de radar fixe** .





À l'approche d'un radar, si l'avertissement est activé :

- Le type de radar apparaît dans le champ secondaire Présentation du virage (par exemple ).
- Si aucune limite de vitesse n'est donnée pour le radar, ou si votre vitesse est inférieure à la limite de vitesse donnée, des bips simples vous avertissent de la présence du radar.
- Si vous dépassez la limite de vitesse du radar :
 - un symbole avec la limite de vitesse apparaît dans l'angle de la carte (par exemple : ),
 - une alerte sonore spéciale retentit.

2.5.10.1 Types de radars





Il existe différents types de radars.

| Symbole | Type | Description |
|---|------|--|
|  | Fixe | Certains radars sont installés sur le côté de la route, dans un seul sens, et mesurent la vitesse des véhicules dans un seul sens de circulation, ou les deux. Ils mesurent votre vitesse actuelle. Pour ces radars, vous avez la possibilité d'indiquer le sens de la circulation contrôlée ainsi que la limitation de vitesse. Clarion EZ Drive vous avertit lorsque vous vous approchez de ces radars dans le sens en question. Si vous dépassez la limitation de vitesse à l'approche du radar, Clarion EZ Drive produit un avertissement sonore distinctif. |

| Symbole | Type | Description |
|---|---------------------|--|
|  | Mobile | Certains radars sont embarqués dans des véhicules. Cela ne fonctionne pas toujours et cette fonction n'est pas utilisée pour contrôler une limitation de vitesse prédéfinie. L'avertissement est semblable à celui des radars fixes, mais comme aucune limitation de vitesse n'est spécifiée, seule la proximité est annoncée. |
|  | Intégré | Certains radars sont intégrés aux feux de signalisation. Ils fonctionnent comme des radars fixes, mais ils sont difficiles à repérer. L'avertissement signalant la proximité du radar et la vitesse est le même que pour les radars fixes. |
|  | Contrôle de section | <p>Ces radars fonctionnent par paire et ne mesurent pas votre vitesse actuelle mais votre vitesse moyenne entre les deux radars. Ils identifient votre voiture et enregistrent l'heure exacte à laquelle vous êtes passé devant eux. Ils calculent la durée entre les deux points pour calculer votre vitesse moyenne.</p> <p>Clarion EZ Drive vous avertit lorsque vous approchez de l'un de ces radars, mais lorsque vous passez devant, l'avertissement continue et votre vitesse moyenne est mesurée tant que vous n'avez pas atteint un autre radar de ce type. Si votre vitesse moyenne est supérieure à la limitation de vitesse entre les deux radars, vous entendez le même avertissement sonore que pour les autres types de radar.</p> <p>Dans le cas rare où Clarion EZ Drive ne peut pas enregistrer le moment où vous passez devant le deuxième radar (s'il est placé par exemple à la sortie d'un tunnel où la position GPS n'est pas encore disponible) l'avertissement continue. Il suffit de toucher le symbole du radar affiché à l'écran pour arrêter l'avertissement.</p> |
|  | Flash Rouge | Ces radars (appareils-photos) vérifient si vous respectez les feux de circulation. L'avertissement est semblable à celui des radars mobiles, mais comme aucune limitation de vitesse n'est spécifiée, seule la proximité est annoncée. |

2.5.10.2 Sens des radars




Les différents radars peuvent mesurer la vitesse de la circulation dans un sens, dans les deux sens, ou même dans plusieurs sens à une intersection, lorsqu'ils sont montés sur une base pivotante. Cela s'applique également aux caméras de surveillance des feux de circulation. Clarion EZ Drive ne vous avertit que si vous conduisez dans un sens mesuré ou susceptible de l'être. Le sens de la circulation mesuré par les radars apparaît avec les symboles suivants :

| Symbole | Description |
|---|--|
|  | Le radar contrôle la vitesse pour le sens dans lequel vous circulez. |
|  | Le radar contrôle la vitesse pour le sens opposé. |
|  | Le radar contrôle la vitesse dans les deux sens de la route. |
|  | Le radar peut contrôler la vitesse dans toutes les directions. |


2.5.11 Avertissements de limite de vitesse

Les cartes peuvent contenir des informations sur les limitations de vitesse valables sur quelques segments de la route. Il est possible que cette information ne soit pas disponible pour votre région (demandez à votre distributeur local) ou qu'elle ne soit pas complètement correcte pour toutes les routes de la carte.

Vous pouvez configurer Clarion EZ Drive de façon à ce qu'il vous avertisse lorsque vous dépassez la

limite actuelle. Touchez les boutons suivants :  Menu,  Réglages,  Avertissements, **Activer alerte excès vit.**


Lorsque vous dépassez la limite de vitesse :

- Un symbole avec la limite de vitesse apparaît dans l'angle de la carte (par exemple : ),
- Un avertissement sonore retentit.

2.5.12 TMC (Station de messages sur la circulation)

Clarion EZ Drive peut vous fournir de meilleurs itinéraires si les informations de la station de messages sur la circulation (TMC) sont disponibles. Le TMC est une application RDS FM utilisée pour diffuser des informations sur la circulation en temps réel et sur la météo.




La fonction TMC est activée par défaut dans Clarion EZ Drive.

 Remarque TMC n'est pas un service disponible partout dans le monde. Il peut ne pas être disponible dans votre pays ou région. Contactez votre distributeur régional pour de plus amples détails.

Vous devez connecter un récepteur TMC à votre appareil pour recevoir des données TMC.

Si les données TMC sont diffusées dans votre position, Clarion EZ Drive prendra automatiquement en compte les données TMC reçues. Vous n'avez rien à paramétrer dans le programme. Le récepteur cherche automatiquement les stations FM qui diffusent les données TMC, et les informations décodées sont immédiatement utilisées dans la planification de l'itinéraire. À partir du moment où Clarion EZ Drive reçoit les informations de circulation qui peuvent affecter votre itinéraire, le programme vous avertira qu'il recalcule l'itinéraire, et la navigation continuera avec un nouvel itinéraire optimal considérant les conditions de circulation actualisées.

Si nécessaire, vous pouvez modifier les paramètres associés au TMC ou sélectionner une station de

radio spécifique pour la réception des données. Touchez les boutons suivants :  Menu,  Réglages,  TMC.

3 Navigation dans Clarion EZ Drive





Vous pouvez configurer votre itinéraire dans Clarion EZ Drive de plusieurs façons :

- Si vous avez besoin d'un itinéraire simple (un itinéraire avec une seule destination et sans étape intermédiaire), vous pouvez sélectionner la destination et commencer à naviguer immédiatement.
- Vous pouvez créer un itinéraire multipoint. (disponible en mode Avancé uniquement)
- Vous pouvez aussi planifier un itinéraire indépendamment de votre position GPS actuelle ou sans réception GPS. (disponible en mode Avancé uniquement)



3.1 Sélection de la destination d'un itinéraire simple



Clarion EZ Drive vous offre la possibilité de choisir votre destination et vos étapes (destinations intermédiaires) :


- Utilisez la position sélectionnée sur la carte (le curseur) (page 28).
- Entrez une adresse complète ou partielle, par exemple le nom d'une rue sans le numéro ou des noms de rues formant une intersection (page 29).
- Entrez une adresse avec un code postal (page 32). De cette façon, vous n'aurez pas à sélectionner le nom de la localité et cela accélérera la recherche des noms de rues.
- Utilisez une coordonnée (page 36).
- Utilisez une position enregistrée :
 - un favori (page 34)
 - un POI (page 34)
 - l'historique des destinations et des étapes précédentes (page 35)

 **Astuce** Si vous comptez utiliser un itinéraire ultérieurement, enregistrez-le avant de commencer à naviguer. Touchez les boutons suivants :  ,  , 

3.1.1 Sélection du curseur comme destination

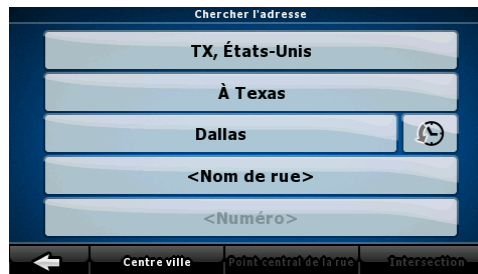
1. Recherchez votre destination sur la carte : déplacez et modifiez l'échelle de la carte si nécessaire (page 14).
2. Touchez la position que vous voulez sélectionner comme destination. Le curseur () apparaît.
3. Touchez  pour ouvrir le menu Curseur.

4. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez  (mode Simple) ou  (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

 **Astuce** Si vous savez que vous allez utiliser une destination ultérieurement, lorsque le menu Curseur apparaît, enregistrez-la en tant que POI ou ajoutez-la d'abord à la liste de vos favoris. Le menu Curseur réapparaît automatiquement avec le même point. À présent, vous pouvez l'utiliser comme point d'itinéraire.

3.1.2 Saisie d'une adresse ou d'une partie d'adresse

Entrez au moins une partie de l'adresse de manière à sélectionner plus rapidement la destination de l'itinéraire.















Sur le même écran, vous pouvez trouver une adresse ou une position en entrant :

- l'adresse exacte, y compris le numéro
- le centre d'une petite ville ou d'une localité
- une intersection
- le milieu d'une rue
- n'importe quelle option ci-dessus, en commençant par le code postal (page 32).

3.1.2.1 Saisie d'une adresse




La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.


1. Touchez les boutons suivants :  (mode Simple) ou  ,  (mode Avancé).
2. Par défaut, Clarion EZ Drive propose le pays/l'état et la ville ou localité où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez le bouton portant le nom du pays/de l'état, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.
3. Modifiez le nom de la localité si nécessaire :
 - Pour sélectionner la localité dans la liste des localités récemment utilisées, touchez le bouton .
 - Pour entrer une nouvelle localité :

1. Touchez le bouton portant le nom de la localité ou touchez  si vous avez modifié le nom du pays/de l'état.
 2. Entrez le début du nom de la localité sur le clavier.
 3. Accédez à la liste des résultats de recherche :
 - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
 - Touchez  pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement.
 4. Sélectionnez une localité dans la liste.
4. Saisissez le nom de la rue :
1. Touchez .
 2. Entrez le début du nom de la rue sur le clavier.
 3. Accédez à la liste des résultats :
 - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
 - Touchez  pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement.
 4. Sélectionnez une rue dans la liste.
5. Saisissez le numéro de l'habitation :
1. Touchez .
 2. Saisissez le numéro de l'habitation sur le clavier.
 3. Touchez  pour finir de saisir l'adresse.
6. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez  (mode Simple) ou  (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.


3.1.2.2 Sélection d'une intersection comme destination


La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants :  (mode Simple) ou  ,  (mode Avancé).
2. Par défaut, Clarion EZ Drive propose le pays/l'état et la ville ou localité où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez le bouton portant le nom du pays/de l'état, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.
3. Modifiez le nom de la localité si nécessaire :

- Pour sélectionner la localité dans la liste des localités récemment utilisées, touchez le bouton .


- Pour entrer une nouvelle localité :


1. Touchez le bouton portant le nom de la localité ou touchez  si vous avez modifié le nom du pays/de l'état.
2. Entrez le début du nom de la localité sur le clavier.
3. Accédez à la liste des résultats de recherche :
 - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.

- Touchez  pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement.


4. Sélectionnez une localité dans la liste.

4. Saisissez le nom de la rue :



1. Touchez .
2. Entrez le début du nom de la rue sur le clavier.
3. Accédez à la liste des résultats :
 - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.

- Touchez  pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement.

4. Sélectionnez une rue dans la liste.

5. Touchez le bouton 
 - S'il n'existe que quelques rues formant des intersections, elles sont immédiatement répertoriées.
 - Si la rue est plus longue, un clavier apparaît à l'écran. Entrez le début du nom d'une rue de l'intersection sur le clavier.





6. Touchez le nom d'une autre rue dans la liste.



7. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez  (mode Simple) ou  (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.




3.1.2.3 Sélection du centre ville comme destination

Le centre ville n'est pas le centre géométrique d'une localité mais un point arbitraire défini par les créateurs de la carte. Dans les petites villes et les villages, il s'agit le plus souvent de la principale intersection ; dans les grandes villes, c'est une intersection importante.

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.




1. Touchez les boutons suivants :  (mode Simple) ou  ,  (mode Avancé).
2. Par défaut, Clarion EZ Drive propose le pays/l'état et la ville ou localité où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez le bouton portant le nom du pays/de l'état, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.
3. Modifiez le nom de la localité si nécessaire :
 - Pour sélectionner la localité dans la liste des localités récemment utilisées, touchez le bouton  .
 - Pour entrer une nouvelle localité :

1. Touchez le bouton portant le nom de la localité ou touchez  si vous avez modifié le nom du pays/de l'état.
2. Entrez le début du nom de la localité sur le clavier.
3. Accédez à la liste des résultats de recherche :
 - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
 - Touchez  pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement.
4. Sélectionnez une localité dans la liste.

4. Touchez le bouton  .
5. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez  (mode Simple) ou  (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.2.4 Saisie d'une adresse avec un code postal

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants :  (mode Simple) ou  ,  (mode Avancé).
2. Par défaut, Clarion EZ Drive propose le pays/l'état et la ville ou localité où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez le bouton portant le nom du pays/de l'état, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.
3. Touchez le bouton portant le nom de la localité, puis saisissez le code postal :
 1. Commencez à saisir le code postal sur le clavier.
 2. Accédez à la liste des résultats :
 - Dès que vous avez saisi quelques chiffres, les codes postaux correspondants apparaissent dans une liste.

- Touchez **Terminé** pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement.
- Sélectionnez une localité dans la liste.
- Saisissez le nom de la rue :
 - Touchez **<Nom de rue>**.
 - Entrez le début du nom de la rue sur le clavier.
 - Accédez à la liste des résultats :
 - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
 - Touchez **Terminé** pour ouvrir la liste des résultats avant qu'elle n'apparaisse automatiquement.
 - Sélectionnez une rue dans la liste.
 - Saisissez le numéro de l'habitation :
 - Touchez **<Numéro>**.
 - Saisissez le numéro de l'habitation sur le clavier.
 - Touchez **Terminé** pour finir de saisir l'adresse.
 - La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez **Parcourir** (mode Simple) ou **Définir comme destination** (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.2.5 Astuces pour entrer rapidement les adresses

- Lorsque vous saisissez le nom d'une localité ou d'une rue, Clarion EZ Drive n'affiche que les caractères apparaissant dans les résultats de recherche possibles. Les autres caractères apparaissent en gris.
- Lorsque vous indiquez le nom de la localité ou de la rue, touchez le bouton **Terminé** après avoir saisi quelques lettres ; Clarion EZ Drive répertorie les éléments contenant les lettres spécifiées.
- Vous pouvez gagner du temps en recherchant une intersection :
 - Recherchez d'abord une rue dont le nom est moins ordinaire. Peu de lettres suffisent à trouver cette rue.
 - Si l'une des rues est plus courte, recherchez d'abord cette rue. Vous trouverez la seconde rue plus rapidement.
- Vous pouvez chercher pour les deux, le type et le nom d'une route. Si le même mot apparaît dans plusieurs noms, par exemple dans le nom d'une rue, d'une route et d'une avenue, vous pouvez obtenir le résultat plus rapidement en entrant la première lettre du type de rue.






Saisissez par exemple **A Vi** pour obtenir **Avenue Vitton** et ignorer les noms **Cours Vitton** et **Rue Vitton**.

- Vous pouvez aussi faire une recherche par code postal. Cela s'avère pratique lorsqu'un nom de rue est courant et qu'il est utilisé dans plusieurs quartiers d'une ville.

3.1.3 Sélection de la destination à partir de vos favoris

Vous pouvez sélectionner comme destination une position que vous avez déjà enregistrée en tant que favori.








La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

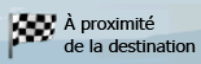






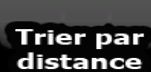
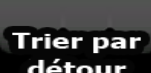


1. Touchez les boutons suivants :  (mode Simple) ou  ,  (mode Avancé).
2. Touchez le favori que vous voulez définir comme destination.
3. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez  (mode Simple) ou  (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.4 Sélection de la destination à partir des POI

Vous pouvez sélectionner votre destination à partir des POI inclus dans Clarion EZ Drive ou à partir de ceux que vous avez créés précédemment.

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.







1. Touchez les boutons suivants :  (mode Simple) ou  ,  (mode Avancé).
2. Sélectionnez la zone dans laquelle les POI doivent être recherchés.
 -  : Le POI sera recherché à proximité d'une adresse donnée.
 -  : La carte apparaît. Le curseur sélectionné figure au milieu. Changez l'emplacement du curseur si nécessaire, puis touchez  . Le POI sera recherché à proximité d'une adresse donnée.
 -  : Le POI sera recherché à proximité de la position GPS actuelle.

-  : Le POI sera recherché à proximité de la destination de l'itinéraire actif.
 -  : Le POI ne sera pas recherché à proximité d'un point donné, mais en fonction de la longueur du détour par rapport à l'itinéraire actif. Ceci peut être utile si vous recherchez une escale ultérieure n'entraînant qu'un détour minime. Par exemple, des stations service ou des restaurants.
3. Vous pouvez limiter la recherche de la manière suivante :
- Sélectionnez le groupe de POI (ex : Finances) puis, si nécessaire, sélectionnez le sous-groupe de POI (ex : Banque).
 - Pour rechercher le POI par son nom, touchez  et utilisez le clavier pour entrer une partie du nom.
 - Pour répertorier tous les POI d'un groupe de POI donné, appuyez sur , puis sur  sans entrer aucune lettre de son nom.
4. [facultatif] Quand vous obtenez la liste des résultats, vous pouvez la trier de la manière suivante :
-  : Tri de la liste par ordre alphabétique (disponible lorsque vous effectuez une recherche autour d'une seule position)
 -  : Tri de la liste par distance, par rapport à votre position actuelle en ligne droite (disponible lorsque vous effectuez une recherche autour d'une seule position)
 -  : Tri de la liste selon la distance à parcourir depuis votre position actuelle (disponible lorsque vous effectuez une recherche sur l'itinéraire actif)
 -  : Tri de la liste selon la longueur du détour nécessaire (disponible lorsque vous effectuez une recherche sur l'itinéraire actif)
5. Touchez le POI voulu dans la liste.
6. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez  (mode Simple) ou  (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.5 Sélection de la destination à partir de l'historique

Les destinations que vous avez préalablement définies apparaissent dans l'historique.







La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants :  (mode Simple) ou  ,  (mode Avancé).
2. Si nécessaire, passez à la page suivante avec  pour voir les destinations précédentes.
3. Touchez l'élément souhaité.
4. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez  (mode Simple) ou  (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.6 Sélection de la destination via la saisie de coordonnées

Cette fonction n'est disponible qu'en mode avancé.

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants :  , .
2. [facultatif] Touchez  pour modifier le format d'affichage des coordonnées.
3. Touchez les valeurs de latitude ou de longitude pour modifier les coordonnées :
4. Entrez les valeurs des coordonnées sur le clavier au format WGS84 : la latitude (N ou S) et la longitude (E ou O).
5. Touchez .
6. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez  (mode Simple) ou  (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.



3.2 Création d'un itinéraire multipoint

Cette fonction n'est disponible qu'en mode avancé.

1. Les itinéraires multipoints sont des extensions d'itinéraires simples. Il doit donc déjà exister un itinéraire actif.
2. Sélectionnez une autre position comme vous l'avez fait dans les sections précédentes. Elle constituera une destination supplémentaire dans l'itinéraire.
3. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu et le menu Curseur s'ouvre automatiquement.

Options supplémentaires

4. Touchez **Options supplémentaires** pour ouvrir le menu Curseur avec les fonctions supplémentaires.
5. Ajoutez ensuite le nouveau point à l'itinéraire existant :

- Touchez  pour ajouter le point comme destination intermédiaire préalable à la destination finale de l'itinéraire.
 - Touchez  pour ajouter le point comme nouvelle destination finale, qui remplace ainsi la destination finale précédente, et cette dernière devient à son tour la dernière destination intermédiaire.
6. [facultatif] Pour ajouter davantage de points à l'itinéraire, répétez les étapes indiquées ci-dessus autant de fois que nécessaire.






Si vous insérez une étape dans un itinéraire multipoint, vous reviendrez automatiquement à l'écran Éditer l'itinéraire sur lequel vous pouvez déterminer la position du point d'itinéraire intermédiaire. Sur cet écran, la nouvelle étape est désignée comme dernière étape avant la destination finale.

Chaque fois qu'un nouveau point est ajouté, l'itinéraire est recalculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer immédiatement.

3.3 Visualisation de la simulation d'un itinéraire

Cette fonction n'est disponible qu'en mode avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.

1. Touchez les boutons suivants :  , .
2. Le menu Route apparaît. Vous pouvez lancer la simulation de l'itinéraire de deux façons différentes :
 - Touchez  pour lancer la simulation à grande vitesse afin d'avoir un aperçu général de l'itinéraire.
 - Touchez  pour lancer la simulation à une vitesse normale et entendre les instructions vocales. Cette option a été conçue à des fins de présentation. Elle vous permet également de vous informer des points difficiles de l'itinéraire.
3. Vous pouvez interrompre la simulation à tout moment en touchant le bouton  ou en touchant la carte, puis en la touchant à nouveau.

3.4 Activation du mode Sécurité

Cette fonction n'est disponible qu'en mode avancé.

Le mode Sécurité désactive l'écran tactile au-dessus de 10 km/h (6 mph) pour vous laisser vous concentrer sur la route. Lorsque vous conduirez, vous ne serez pas en mesure de définir une

nouvelle destination ni de modifier des paramètres. Le seul contrôle d'écran restant activé est l'option qui vous fait revenir à l'écran Carte.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.


Touchez les boutons suivants :  Menu,  Réglages,  Avertissements,  Mode sécurité.


3.5 Arrêt de l'itinéraire actif



Vous n'avez pas besoin d'arrêter l'itinéraire actif : lorsque vous recommencez à conduire, Clarion EZ Drive redémarre les instructions vocales à partir de votre position.


3.6 Suppression de l'itinéraire actif

Le moyen le plus simple de supprimer l'itinéraire actif, à la fois en mode Simple et en mode Avancé,

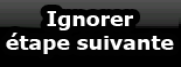
est d'ouvrir l'écran Informations d'itinéraire en touchant le champ Présentation du virage () sur


l'écran Carte, puis en touchant .

En mode Avancé, vous disposez d'une autre option. Touchez les boutons suivants :  Menu, .

.


 **Remarque** S'il existe des étapes dans l'itinéraire actif, vous ne pouvez pas supprimer l'itinéraire

directement à partir de l'écran Informations d'itinéraire. Touchez  plusieurs fois jusqu'à ce que toutes les étapes aient disparu et que le bouton

 apparaisse. Touchez ce bouton pour annuler l'itinéraire dans son intégralité.

3.7 Utilisation d'un journal de trajet

Clarion EZ Drive peut enregistrer le trajet (la variation de votre position GPS) que vous effectuez.




 **Astuce** Pour cela, vous n'avez pas besoin de sélectionner une destination et de créer un itinéraire ; vous pouvez enregistrer le trajet effectué tout en roulant.


Cette fonction n'est disponible qu'en mode avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.


Enregistrement du trajet effectué (en créant un journal de trajet)

1. Commencez à conduire.

2. Touchez les boutons suivants :  Menu ,  Gérer ,  Journ. trajet .




3. Commencez à enregistrer : touchez le bouton  .


Revenez à la carte et poursuivez votre trajet.


4. Répétez les étapes indiquées ci-dessus, puis touchez  pour arrêter l'enregistrement. Clarion EZ Drive étiquette le journal de trajet avec un marquage de temps.

(Vous pouvez également toucher le bouton  dans le menu Rapide pour démarrer, puis pour arrêter l'enregistrement du journal de trajet.)



Visualisation d'un journal de trajet sur la carte

1. Touchez les boutons suivants :  Menu ,  Gérer ,  Journ. trajet .

2. Repérez le journal de trajet souhaité, puis touchez le bouton  situé à côté.
3. La carte réapparaît, et la simulation du journal de trajet (lecture ressemblante) commence.

4. Vous pouvez arrêter la lecture à tout moment en touchant le bouton  .

Modification de la couleur d'un journal de trajet

1. Touchez les boutons suivants :  Menu ,  Gérer ,  Journ. trajet .


2. Touchez le journal de trajet souhaité, puis touchez l'un des boutons représentant la couleur.

3.8 Enregistrement d'un itinéraire

Cette fonction n'est disponible qu'en mode avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.

1. Touchez les boutons suivants :  Menu ,  Itinéraire ,  Enregistrer l'itinéraire .

2. Saisissez un nom pour l'itinéraire enregistré, puis touchez  .

Lorsque vous enregistrez un itinéraire, Clarion EZ Drive enregistre non seulement les points de l'itinéraire mais également l'itinéraire dans son ensemble :

- L'itinéraire enregistré peut avoir été influencé par les informations TMC. Lorsque vous utilisez cet itinéraire ultérieurement, il apparaît tel qu'il a été enregistré, mais s'il doit être recalculé, les informations TMC actuelles seront utilisées pour le nouvel itinéraire.
- Si vous avez mis votre carte à jour depuis le premier enregistrement de cet itinéraire, Clarion EZ Drive reconnaît les modifications apportées et calcule les instructions de conduite en fonction des dernières informations disponibles sur la carte.
- Clarion EZ Drive supprime de l'itinéraire les étapes déjà franchies pendant la navigation et les segments de route utilisés pour les atteindre. Pour éviter cela, si vous souhaitez enregistrer l'itinéraire, vous devez l'enregistrer avant de commencer à naviguer.

3.9 Chargement d'un itinéraire enregistré

Cette fonction n'est disponible qu'en mode avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.







1. Touchez les boutons suivants : Menu , Itinéraire , Charger itinéraire .
2. Touchez l'itinéraire que vous souhaitez parcourir.
3. Dans le cas très probable où le point de départ de l'itinéraire enregistré est différent de la position GPS actuelle, vous devez confirmer si vous souhaitez arrêter la navigation à partir de la position GPS actuelle afin d'utiliser le point de départ de l'itinéraire chargé.
 - Si vous choisissez cette option, la fonction automatique Sortie itinéraire. Nouveau calcul sera désactivée.
 - Si vous choisissez de conserver la position GPS actuelle comme point de départ, l'itinéraire sera recalculé à partir de votre position actuelle.
4. La carte apparaît et vous pouvez commencer à naviguer.

4 Guide de référence (mode Avancé)

Les pages suivantes décrivent les différents écrans de menu de Clarion EZ Drive en mode Avancé. En mode Simple, ces fonctions sont similaires, mais seules quelques-unes sont disponibles.

Menu de Navigation :

Clarion EZ Drive démarre avec le menu de Navigation, à partir duquel vous pouvez accéder aux écrans suivants :

| Écran | Bouton | Description |
|------------|---|--|
| Carte | Carte | Écran Carte. |
| Chercher |  Chercher | Sélection de la destination (par exemple une adresse ou un POI) ou utilisation du moteur de recherche de Clarion EZ Drive pour toute autre raison (par exemple pour rechercher le numéro de téléphone d'un POI). |
| Itinéraire |  Itinéraire | Gestion de l'itinéraire actif (obtention d'informations sur ce dernier, modification ou suppression) ou planification d'un itinéraire sans réception GPS. |
| Gérer |  Gérer | Gestion des données utilisateurs, telles que les points enregistrés (POI, favoris, marqueurs et éléments de l'historique), les itinéraires enregistrés et les journaux de trajet. |
| Réglages |  Réglages | Gestion des paramètres de navigation, par exemple les paramètres linguistiques ou les paramètres de l'affichage de la carte. |







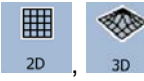




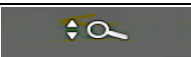
4.1 Écran Carte









Clarion EZ Drive est d'abord conçu pour la navigation terrestre. C'est pourquoi les cartes de Clarion EZ Drive s'apparentent aux cartes routières sur papier. Toutefois, Clarion EZ Drive apporte beaucoup plus que ce que peuvent vous offrir les cartes papier standard : vous pouvez personnaliser la présentation et le contenu de la carte.



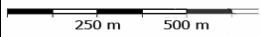
L'écran le plus important et le plus utilisé de Clarion EZ Drive est l'écran Carte.



Pendant la navigation, cet écran affiche les informations d'itinéraire et les données du trajet (à gauche), mais lorsque vous touchez la carte, des boutons et des commandes supplémentaires apparaissent pendant quelques secondes (à droite). La plupart des parties de l'écran se comportent comme des boutons.

| Symbole | Nom | Action |
|---|---|--|
|  | Présentation du virage, c'est-à-dire le prochain événement de l'itinéraire | Ouvre l'écran Informations d'itinéraire |
|  | Deuxième événement de l'itinéraire | Ouvre l'itinéraire |
|  | Données du trajet | Ouvre l'écran Informations sur le trajet |
|  | État de la batterie | Ouvre le menu Rapide |
|  | Qualité position GPS | Ouvre le menu Rapide |
|  | Véhicule utilisé pour le calcul de l'itinéraire | Ouvre le menu Rapide |
| Ligne du haut | Prochaine rue | désact. |
| Ligne du bas | Rue actuelle | désact. |
|  | Modes d'affichage de la carte | Passer du mode 2D au mode 3D et vice-versa |
|  | Menu | Ouvre le menu de Navigation |
|  | Détour | Ouvre l'écran Détour et propose deux façons de modifier l'itinéraire : <ul style="list-style-type: none"> la liste des critères de recherches enregistrées un bouton pour éviter certaines parties de l'itinéraire |
|  | Menu Position (apparaît lorsque vous naviguez en suivant l'itinéraire) | Ouvre le menu Position |
|  | Menu Curseur (apparaît lorsqu'il n'y a pas de position GPS ou que le curseur ne se trouve pas sur la position GPS actuelle) | Ouvre le menu Curseur |
|  | Ouvrir/fermer les boutons de contrôle de la carte | Touchez ce bouton pour afficher ou masquer les boutons de contrôle de carte suivants : <ul style="list-style-type: none"> Zoom avant et arrière Faire tourner vers la gauche/la droite (carte 3D uniquement) Incliner vers le haut et vers le bas |

| Symbole | Nom | Action |
|---|--|--|
| | | (carte 3D uniquement) <ul style="list-style-type: none"> • Boutons de préréglage du zoom (carte 2D uniquement) • Boutons de préréglage de l'inclinaison et du zoom (carte 3D uniquement) • Bouton de Retour à la position GPS • Bouton de Zoom intelligent |
|  | Faire pivoter vers la gauche et vers la droite | Fait pivoter la carte 3D à gauche ou à droite |
|  | Orientation vers le haut et vers le bas | Incline la carte 3D |
|  | Zoom avant, zoom arrière | Modifie l'échelle de la carte |
|  | Retour à la position GPS (apparaît lorsque la position GPS est disponible et que vous avez déplacé la carte) | Touchez ce bouton pour faire revenir la carte sur la position GPS actuelle. |
|  | Activer Zoom intelligent (remplace le bouton précédent s'il n'y a pas de position GPS ou si la carte n'a pas été déplacée) | Touchez ce bouton une fois pour activer le zoom intelligent. Touchez ce bouton sans le relâcher pour définir les limites du zoom intelligent. |
|  | Boutons de préréglage du zoom | Touchez l'un des boutons de préréglage pour régler le niveau de zoom sur une valeur fixe prédéfinie. Le zoom intelligent est désactivé. Ces boutons sont disponibles en mode 2D. Touchez l'un de ces boutons sans le relâcher pour définir la valeur correspondante sur le niveau de zoom actuel ou pour rétablir la valeur d'origine par défaut. |
|  | Boutons de préréglage de l'inclinaison | Touchez l'un des boutons de préréglage pour régler le niveau d'inclinaison et de zoom sur des valeurs fixes prédéfinies. Le zoom intelligent est désactivé. Ces boutons sont disponibles en mode 3D. Touchez l'un de ces boutons sans le relâcher pour définir la valeur correspondante sur les niveaux d'inclinaison et de zoom actuels ou pour rétablir la valeur d'origine par défaut. |
|  | Position GPS actuelle (sur la route la plus proche) | désact. |

| Symbole | Nom | Action |
|---|---|---------|
|  | Curseur (position de la carte sélectionnée) | désact. |
|  | Informations sur les voies | désact. |
| Ligne verte | Itinéraire actif | désact. |
|  | Échelle de la carte (carte 2D uniquement) | désact. |

4.1.1 Icônes de la carte





Il existe plusieurs icônes de statut sur la carte. La plupart d'entre elles fonctionnent comme des boutons. Les informations qu'elles fournissent sont les suivantes :

- Qualité position GPS
- État de la batterie
- Type de véhicule utilisé pour le calcul de l'itinéraire
- Statut du son (muet ou activé)
- Statut de l'enregistrement du journal de trajet
- Statut de la réception TMC
- Statut de la connexion et de la communication Bluetooth


4.1.1.1 Indicateur de la batterie, de la qualité de la position GPS et du type de véhicule




Cette zone est un indicateur de plusieurs statuts. C'est également un bouton qui permet d'ouvrir le menu Rapide.

La partie concernant la batterie affiche les informations sur la batterie rechargeable de l'appareil.







| Icône | Description |
|---|--|
|  | La batterie est en chargement. L'appareil fonctionne sur une source externe. |
|  | La batterie est pleine et n'est pas en chargement. |
|  | La batterie n'est pas pleine mais dispose encore d'une capacité suffisante. |
|  | Vous devez recharger la batterie. |

La qualité de la réception GPS affiche la précision des informations de position.

| Icône | Description |
|---|---|
|  | Clarion EZ Drive n'est pas connecté au récepteur GPS : La navigation GPS n'est pas possible. Les appareils pourvus d'un récepteur GPS intégré sont connectés en permanence. Sur ces appareils, l'icône n'apparaît pas. |








| Icône | Description |
|---|---|
|  | Clarion EZ Drive est connecté au récepteur GPS, mais le signal est trop faible et le récepteur ne peut pas définir la position GPS. La navigation GPS n'est pas possible. |
|  | Seuls quelques satellites sont reçus. Les informations sur la position sont disponibles, mais la hauteur (altitude) ne peut pas être calculée. La navigation GPS est possible, mais l'erreur de position peut être importante. |
|  | Les informations sur l'altitude sont disponibles, la position étant en 3D. La navigation GPS est possible. |


La partie restante du champ indique le type de véhicule utilisé pour le calcul de l'itinéraire.

| Icône | Type de véhicule |
|---|-------------------------|
|  | Voiture |
|  | Taxi |
|  | Bus |
|  | Véhicules prioritaires |
|  | Bicyclette |
|  | Piéton |

4.1.1.2 Indicateur de statut

Il s'agit d'un indicateur de plusieurs statuts. Il indique les informations de statut suivantes sur une bande :















| Icône | Description |
|---|--|
|  | Le son de Clarion EZ Drive est coupé. |
|  | Le son de Clarion EZ Drive est activé. |
|  | Clarion EZ Drive enregistre un journal de trajet lorsque la position GPS est disponible. |
|  | L'enregistrement du journal de trajet est désactivé. |
|  | Les informations TMC sont reçues et utilisées par Clarion EZ Drive. |
|  | Aucune information TMC n'a été reçue par Clarion EZ Drive. |
|  | La radio Bluetooth est éteinte. |

| Icône | Description |
|---|---------------------------------|
|  | La radio Bluetooth est activée. |

4.1.1.3 Deux événements de l'itinéraire suivants (champs Présentation du virage)

Deux champs de l'écran Carte sont destinés à l'affichage des deux manœuvres suivantes (événements de l'itinéraire répertoriés dans l'itinéraire). Le type d'événement (virage, rond-point, sortie d'autoroute, etc.) ainsi que sa distance par rapport à la position GPS actuelle sont affichés.

La plupart de ces icônes sont intuitives et vous les connaissez aussi en tant que panneaux de signalisation. Le tableau suivant répertorie une partie des événements d'itinéraire fréquemment affichés. Les mêmes symboles sont utilisés dans les deux champs :


| Icône | Description |
|---|--|
|  | Tournez à gauche. |
|  | Tournez à droite. |
|  | Faites demi-tour. |
|  | Tournez légèrement à droite. |
|  | Tournez franchement à gauche. |
|  | Serrez à gauche. |
|  | Continuez tout droit à l'intersection. |
|  | Prenez le rond-point. Le numéro de la sortie apparaît dans le cercle, mais uniquement pour le prochain tour. |
|  | Entrez sur l'autoroute. |
|  | Sortez de l'autoroute. |
|  | Embarquez sur le ferry. |
|  | Débarquez du ferry. |
|  | Vous vous approchez de l'étape suivante. |
|  | Vous vous approchez de la destination. |

Dans certains cas, lorsque les événements d'itinéraire ne s'avèrent pas importants, ces champs indiquent d'autres éléments d'information utiles. Ces éléments sont décrits à l'endroit suivant : page 16.

4.1.2 Objets de la carte




4.1.2.1 Rues et routes

Clarion EZ Drive représente les rues de la même façon que les cartes routières papier. La largeur et les couleurs utilisées correspondent à leur importance : on distingue aisément une autoroute d'une petite rue.

 **Astuce** Si vous préférez masquer les noms des rues pendant la navigation, désactivez-les (page 61).

4.1.2.2 Éléments de l'itinéraire actif

Clarion EZ Drive indique l'itinéraire de la façon suivante :

| Symbole | Nom | Description |
|---|---|---|
|  | Position GPS actuelle (corrigée) | Votre position actuelle sur la carte. En mode piéton, il s'agit de la position GPS exacte ou, si un véhicule est sélectionné pour le calcul d'itinéraire, la flèche pointe vers la route la plus proche. |
|  | Curseur (position de la carte sélectionnée) | Position sélectionnée dans le menu Chercher ou point sélectionné en touchant la carte. |
|  | Point de départ | <p>Premier point de l'itinéraire.</p> <p>En principe, si une position GPS est disponible, il s'agit du point de départ de l'itinéraire. En l'absence de position GPS valide, Clarion EZ Drive utilise la dernière position GPS connue comme point de départ.</p> <p>Lorsque vous utilisez un itinéraire enregistré, Clarion EZ Drive vous demande si vous préférez utiliser votre position GPS ou le premier point de l'itinéraire enregistré comme point de départ.</p> <p>Vous pouvez également modifier le point de départ dans le menu Curseur. Dans ce cas, vous devez désactiver la fonction automatique Sortie itinéraire. Nouveau calcul afin de conserver le point sélectionné comme point de départ.</p> <p>Si vous désactivez la fonction automatique Sortie itinéraire. Nouveau calcul pour l'un des éléments précédents et touchez l'icône  dans le champ Présentation du virage, vous lancez non seulement un Nouveau calcul de l'itinéraire à partir de la position GPS actuelle mais vous réactivez également la fonction automatique Sortie itinéraire. Nouveau calcul.</p> |
|  | Étape | Une étape est une destination intermédiaire. Vous pouvez placer autant d'étapes que vous voulez. |
|  | Destination (point d'arrivée) | Dernier point de l'itinéraire, destination finale. |

| Symbole | Nom | Description |
|---------|---|--|
| | Couleur de l'itinéraire | L'itinéraire se détache toujours de la carte de par sa couleur, en modes diurne et nocturne. Le trajet actif de l'itinéraire apparaît toujours dans une teinte plus brillante que les trajets inactifs (à venir). |
| | Trajet actif de l'itinéraire | Section de l'itinéraire sur laquelle vous circulez. Si vous n'avez pas ajouté d'étape (uniquement une destination), le trajet actif correspond à l'ensemble de l'itinéraire. Si vous avez ajouté des étapes, le trajet actif correspond à la partie de l'itinéraire allant de votre position actuelle au point suivant de l'itinéraire (l'étape suivante ou la destination en l'absence d'autres étapes). |
| | Trajets inactifs | Futures sections de l'itinéraire. Elles deviennent actives lorsque vous atteignez l'étape indiquant leur début. |
| | Rues et routes exclues de la navigation | Vous pouvez choisir d'emprunter ou d'éviter certains types de route (page 62). Toutefois, lorsque Clarion EZ Drive ne peut pas les éviter, l'itinéraire les inclut et les signale d'une couleur différente de celle de l'itinéraire. |

4.1.3 Menu Curseur

Dès que vous sélectionnez une position dans le menu Chercher, la carte apparaît avec le menu Curseur qui répertorie les actions possibles pour le point sélectionné.







Des boutons de contrôle apparaissent également lorsque vous touchez la carte. Touchez de nouveau la carte afin de positionner le curseur (point rouge émettant des cercles rouges). Touchez maintenant



. Le menu Curseur contenant une liste d'options apparaît.

Ce menu ne comporte initialement que quelques boutons, de manière à afficher une partie de la carte

avec le menu Curseur. Touchez **Options supplémentaires** pour obtenir toutes les options.

| Bouton | Description |
|---|--|
|  | Ferme le menu Curseur et revient à l'écran précédent. |
|  | Effectue un zoom arrière sur la carte. |
|  | Effectue un zoom avant sur la carte. |
|  | Lorsque le menu Curseur est ouvert, vous pouvez toujours déplacer la carte ou en modifier l'échelle, et la toucher à l'endroit souhaité pour changer la position du curseur. En revanche, lorsque vous utilisez ce bouton, le curseur revient à la position sur laquelle il était à l'ouverture du menu Curseur. |
|  | Apparaît à l'emplacement du curseur si celui-ci se trouve au même endroit que lors de l'ouverture du menu Curseur. |
|  | Apparaît à l'emplacement du curseur si celui-ci a changé de position depuis l'ouverture du menu Curseur. |

| Bouton | Description |
|--|--|
|  Info | Affiche un nouvel écran contenant l'adresse et les coordonnées du curseur, ainsi que la liste des POI à proximité. |
|  Options supplémentaires | Ouvre le menu Curseur en mode plein écran avec toutes les options possibles. |
|  Définir comme destination | Un nouvel itinéraire est calculé à l'aide du curseur comme destination. L'itinéraire précédent est supprimé. |
|  Enlever la destination | Si le curseur se situe au niveau ou près de la destination, ce bouton remplace le précédent et supprime la destination actuelle de l'itinéraire. La dernière étape est considérée comme la destination ou, en l'absence d'étapes, l'itinéraire est supprimé. |
|  Insérer étape | Le curseur est ajouté à l'itinéraire actif comme point intermédiaire, c'est-à-dire un point à atteindre avant la destination. Si l'itinéraire inclut déjà une étape, l'écran Éditer l'itinéraire apparaît. Il vous permet de choisir la position sur laquelle doit figurer la nouvelle étape de l'itinéraire. |
|  Supprimer Étape | Si le curseur se situe au niveau ou près des étapes, ce bouton remplace le précédent et supprime l'étape sélectionnée de l'itinéraire. L'itinéraire est recalculé sans le point supprimé. |
|  Continuer | La position du curseur est ajoutée à la fin de l'itinéraire comme nouvelle destination. La destination précédente devient alors la dernière étape. |
|  Types d'itinéraire |  Définir comme destination Ce bouton est semblable au bouton  Définir comme destination , mais il fait apparaître un nouvel écran sur lequel l'itinéraire est calculé avec tous les modes calcul itinéraire possibles (Rapide, Court, Économique et Facile). Comparez les résultats et choisissez l'un des itinéraires à emprunter. |
|  Définir comme point de départ | Le curseur devient alors le point de départ de l'itinéraire. Cela implique que l'itinéraire ne commence pas à partir de la position GPS actuelle et que vous devez désactiver la fonction automatique Sortie itinéraire. Nouveau calcul pour conserver le point de départ sélectionné. |
|  Supprimer point départ | Si le curseur se situe au niveau ou près du point de départ sélectionné, ce bouton remplace le précédent et supprime le point de départ de l'itinéraire. La position GPS actuelle sert à nouveau de point de départ et la fonction automatique Sortie itinéraire. Nouveau calcul est à réactivée. |
|  Ajouter POI | La position du curseur est enregistrée en tant que POI d'utilisateur. Sélectionnez le groupe de POI et attribuez un nom au POI. Ensuite, sélectionnez l'icône appropriée, puis entrez un numéro de téléphone ou d'autres informations si vous le désirez. |
|  Ajouter marqueur | Les positions sur la carte peuvent être indiquées avec des marqueurs. Contrairement aux POI, un marqueur est dépourvu de nom ou de toute autre information. Seule une couleur est utilisée pour le distinguer des autres marqueurs de la carte. |
|  Suppr. marqueur | Si le curseur se situe au niveau ou près du marqueur, ce bouton remplace le précédent et supprime le marqueur à côté duquel se trouve le curseur. |
|  Ajouter radar | Le curseur est enregistré en tant que position d'un radar (radar automatique ou radar de feux de circulation). Un nouvel écran apparaît. Sur cet écran, vous pouvez définir le type du radar, la direction du trafic mesuré et la limite de vitesse recherchée (si nécessaire). |
|  Éditer radar | Si le curseur se situe au niveau ou près d'un radar, ce bouton remplace le précédent et fait apparaître un nouvel écran sur lequel vous pouvez modifier les détails du radar. |
|  Ajouter aux favoris | La position du curseur est ajoutée à la liste des destinations fréquemment visitées (appelées favoris). Vous pouvez attribuer un nom au favori. |

4.1.4 Menu Position

Lorsque vous suivez l'itinéraire recommandé sur la carte (le curseur représente la position GPS actuelle), le menu Position remplace le menu Curseur. Il ne comprend aucun bouton modifiant l'itinéraire actuel, car la position GPS s'avère inutile en tant que point de cet itinéraire.



Pour ouvrir le menu Position, touchez .

4.1.5 Écran d'Information sur l'Itinéraire

L'écran d'information sur l'itinéraire affiche les informations pertinentes à votre trajet ou à votre déplacement.

Ceci peut être accédé directement de l'écran cartographique, en touchant sur le champ d'information


d'itinéraire ().





Les paramètres affichés sur l'écran sont rafraîchis continuellement lorsque ce menu est ouvert.

Avec ce menu ouvert, toute information pertinente à votre destination sera représentée.







Sélectionnez  le champ pertinent à votre trajet. Touchez l'écran à plusieurs reprises rapidement pour changer entre les deux possibilités.

Vous avez les fonctions et informations suivantes sur l'écran :

| Nom | Description | Fonction |
|--|---|---|
|  ou  | Affiche les informations pertinentes à la prochaine étape de votre trajet final ou à propos de la prochaine étape | |
| Paramètre pour la prochaine étape | Affiche le nom ou numéro de la rue ou route actuelle. | |
| Manœuvre à venir | Indique le type et la distance de la prochaine manœuvre. | |
| Boussole | Affiche la direction courante | Touchez ce paramètre pour afficher cette fonction dans les paramètres de navigations. |

| | | |
|-------------------------------|---|--|
| Compteur de vitesse | Indique la vitesse actuelle de croisement. | Touchez ce paramètre pour afficher cette fonction dans les paramètres de navigations. |
| Distance Restante | Indique la distance à parcourir avant d'arriver à la destination. | Touchez ce paramètre pour afficher cette fonction dans les paramètres de navigations. |
| Temps Restant | Ceci est calculé d'après les informations routières disponibles, mais ne prend pas en charge les points de congestions. | Touchez ce paramètre pour afficher cette fonction dans les paramètres de navigations. |
| Heure d'arrivée | Indique l'heure d'arrivée à votre destination finale calculée par les informations disponibles de votre trajet. | Touchez ce paramètre pour afficher cette fonction dans les paramètres de navigations. |
| Heure GPS | Affiche l'heure actuelle avec compensation fuseau horaire. Ceci peut être ajusté manuellement | Touchez ce paramètre pour afficher cette fonction dans les paramètres de navigations. |
| Altitude | Indique l'élévation terrestre si l'information est disponible par le récepteur GPS. | Touchez ce paramètre pour afficher cette fonction dans les paramètres de navigations. |
| Limite de vitesse | Indique la limite de vitesse de la rue ou route actuelle si disponible par la cartographie. | Touchez ce paramètre pour afficher cette fonction dans les paramètres de navigations. |
| Ordinateur de bord | | Ouvre un nouveau menu avec trois ordinateurs de croisements configurables. |
| Ignorer étape suivante | | Touchez ce bouton pour changer le contenu des paramètres routiers pour afficher les informations pertinentes à la prochaine étape. |
| Destination | Si vous touchez le bouton précédant, celle-ci remplacera la valeur initiale. | Touchez ce paramètre pour afficher cette fonction dans les paramètres de navigations. |

Description des Icones

| | |
|---|---|
|  | Cette valeur n'est pas affichée sur l'écran de navigation. |
|  | Cette valeur est affichée sur l'écran de navigation dans la section des paramètres de navigation. Ceci est la valeur sur le dessus. |
|  | Cette valeur est affichée sur l'écran de navigation dans la section des paramètres de navigation. Ceci est la valeur au milieu. |
|  | Cette valeur est affichée sur l'écran de navigation dans la section des paramètres de navigation. Ceci est la valeur au dessous. |

4.1.5.1 Menu de l'ordinateur de bord

Le menu de l'Ordinateur de Bord affiche toutes les valeurs numériques correspondantes au trajet. Ce







menu peut être accédé en touchant sur les paramètres de navigations

Les paramètres indiqués sur ce menu sont continuellement renouvelés.

Vous pouvez basculer entre les trajets enregistrés, mettre en attente ou réinitialiser les valeurs numériques.

Vous avez les fonctions suivantes sur cet écran.

| Nom | Description |
|--|--|
|  Pause | Met en attente les valeurs indiquées. Les valeurs arrêtes de changer. |
|  Reprendre | Ce bouton remplace celui qui précédait dès sélectionné. Toucher pour reprendre la collection numérique. |
|  Réinitialiser | Réinitialise tous les compteurs affichés. La collecte d'information commencera uniquement quand le EZ Drive de Clarion reçoit un signal GPS. |
|  | Bascule entre les trajets. |


4.1.6 Menu Rapide







Le menu Rapide consiste en une sélection de contrôles habituellement nécessaires lors de la

navigation. Vous pouvez l'ouvrir directement à partir de l'écran Carte en touchant



Si vous touchez l'un des interrupteurs du menu Rapide, à l'exception de celui associé au type de véhicule, l'écran Carte réapparaît immédiatement. Un interrupteur est activé si l'indicateur correspondant est allumé. Le bouton Type de véhicule est différent. Il s'agit d'un bouton multi-valeur. Il permet d'afficher la liste des options disponibles. En outre, le symbole du véhicule sélectionné apparaît sur ce bouton.




| Nom | Description |
|---|--|
| Curseur Volume principal | Règle le volume sonore de l'appareil. Ceci influe sur tous les sons de l'application. |
|  | Si vous ne réglez que le volume, vous devez utiliser ce bouton pour revenir à l'écran Carte. |





| Nom | Description |
|---|---|
|  | Coupe tous les sons de Clarion EZ Drive. |
|  | Bascule manuellement entre les systèmes de couleurs diurnes et nocturnes. Cette opération ne désactive pas le basculement automatique entre les deux systèmes : l'autre système de couleurs réapparaît à l'heure prévue. |
|  | Touchez ce bouton et sélectionnez le type de véhicule à utiliser pour calculer l'itinéraire. Sinon, il est sélectionné dans les options Planification d'itinéraire du menu Réglages (page 62). Le changement de type de véhicule entraîne un Nouveau calcul de l'itinéraire automatique. |
|  | Active ou désactive l'enregistrement du journal de trajet. Sinon, cet enregistrement est contrôlé sur l'écran Gestion des journaux de trajet. |
|  | Ouvre l'écran Données GPS contenant les informations satellite, les données provenant du récepteur GPS et le raccourci de l'écran Paramètres GPS si nécessaire (la détection du récepteur GPS est automatique). |
|  | Lorsqu'un récepteur TMC est connecté à Clarion EZ Drive, ce bouton ouvre la liste des messages TMC et permet d'accéder à l'écran Réglages TMC et à celui des paramètres de station de radio. |

4.1.7 Écran Données GPS

Touchez les boutons   pour ouvrir l'écran Données GPS et afficher l'état de la réception GPS.





| Icône | Couleur | Nom | Description |
|---|---------|---|--|
|  | Vert | Indicateur de la qualité de la position GPS | Clarion EZ Drive est connecté au récepteur GPS et des informations sur votre position GPS sont disponibles en 3D : Clarion EZ Drive peut calculer votre position GPS horizontalement et verticalement. |
|  | Jaune | | Clarion EZ Drive est connecté au récepteur GPS et des informations sur votre position GPS sont disponibles en 2D : seule la position horizontale est calculée ; Clarion EZ Drive n'est pas en mesure de calculer votre position GPS verticale. |
|  | Gris | | Clarion EZ Drive est connecté au récepteur GPS mais ne dispose pas d'informations sur votre |




| Icône | Couleur | Nom | Description |
|---|-----------------------------|---|--|
|  | Rouge | | position GPS. Clarion EZ Drive ne parvient pas à se connecter au récepteur GPS. L'appareil possède un récepteur GPS intégré. Par conséquent, cet état ne doit pas apparaître. |
|  | Vert (clignotant) | Indicateur de la qualité de la connexion GP | Clarion EZ Drive est connecté au récepteur GPS. |
|  | Jaune (clignotant) | S | Clarion EZ Drive n'est pas connecté au récepteur GPS mais tente d'établir une connexion. |
|  | Rouge (clignotant) | | Clarion EZ Drive n'est pas connecté au récepteur GPS et ne tente pas d'établir une connexion. |
| Vue circulaire du ciel | | | Le ciel virtuel représente la partie de ciel visible au-dessus de vous, avec votre position au centre. Les satellites s'affichent à leur position actuelle. Le GPS reçoit les données provenant des satellites verts et orange. Les signaux en provenance des satellites orange sont uniquement reçus, tandis que les signaux des satellites verts sont utilisés par le GPS pour calculer votre position actuelle. |
| désact. | Coordonnées | | Votre position GPS actuelle apparaît au format WGS84. |
| désact. | Barre d'état des satellites | | Les barres sombres sont associées aux satellites orange et les barres allumées aux satellites verts. Plus les satellites dont votre GPS suit la trajectoire sont nombreux (satellites verts), plus le calcul de votre position est précis. |

4.2 Menu Chercher

Sélectionnez la destination de votre itinéraire. Touchez les boutons suivants :









| Bouton | Description | Instructions |
|---|--|--------------|
|  | Si vous connaissez une partie de l'adresse, c'est le moyen le plus rapide de trouver la position. | page 29 |
|  | Vous pouvez sélectionner votre destination à partir des milliers de POI inclus dans Clarion EZ Drive ou à partir de ceux que vous avez créés précédemment. | page 34 |

| Bouton | Description | Instructions |
|---|---|--------------|
|  Historique | Les destinations que vous avez déjà entrées dans Clarion EZ Drive sont disponibles dans la liste Historique. | page 35 |
|  Trouver coordonnées | Vous pouvez sélectionner votre destination en entrant ses coordonnées. | page 36 |
|  Favoris | Vous pouvez sélectionner comme destination une position que vous avez déjà enregistrée en tant que favori. | page 34 |
| Plan sur carte | Ouvre un écran carte 2D optimisé pour la planification d'itinéraire. Seuls les boutons Zoom avant, Zoom arrière et les boutons de modification d'itinéraire du menu Curseur apparaissent. | |

4.3 Menu Route



Enregistrez, chargez et modifiez vos itinéraires. Touchez les boutons suivants :

| Bouton | Description |
|--|--|
|  Info Itinér. | Ouvre un écran comprenant des données de trajet et d'itinéraire utiles. |
|  Itinéraire | Vous pouvez parcourir les instructions de conduite données par Clarion EZ Drive pendant la navigation. Vous pouvez exclure des manœuvres ou des rues pour adapter l'itinéraire à vos préférences. |
|  Édit. itinér. | Vous pouvez modifier l'itinéraire : il est possible d'ajouter ou de supprimer des points de l'itinéraire et d'en modifier l'ordre. |
|  Suppr Itinér. | Effacez l'itinéraire actif et tous les points associés (point de départ, étapes et destination). Si vous pensez a posteriori avoir encore besoin de cet itinéraire, il vous faudra recommencer à zéro. |
|  Enregistrer l'itinéraire | Vous pouvez enregistrer l'itinéraire actif pour une utilisation ultérieure. |
|  Charger itinéraire | Vous pouvez charger un itinéraire enregistré précédemment pour naviguer. |
| Réglages | Ouvre l'écran Paramètres de l'itinéraire comprenant des commandes qui permettent de modifier les types de route et de véhicule utilisés pour le calcul de l'itinéraire ou le mode de calcul de l'itinéraire. |
| Survoler | Vous pouvez lancer une démonstration de l'itinéraire à vitesse rapide. |
| Simuler | Vous pouvez lancer une démonstration de l'itinéraire à vitesse normale. |

4.4 Menu Gérer



Vous pouvez gérer le contenu stocké par Clarion EZ Drive. Touchez les boutons suivants :

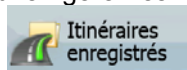


| Bouton | Nom | Description | Instructions importantes |
|-------------------------|---|-------------|--|
| Itinéraires enregistrés | Gérer les itinéraires enregistrés | page 56 | Modification du nom ou suppression des itinéraires enregistrés |
| Historique | Gérer l'historique | page 57 | Suppression des éléments d'historique |
| Journ. trajet | Gestion des journaux de trajet | page 57 | Enregistrement, simulation, modification du nom ou suppression des journaux de trajet, en leur attribuant une couleur d'affichage sur la carte |
| Favoris | Gérer les favoris | page 58 | Modification du nom ou suppression des favoris |
| POI | Gérer POI | page 58 | Création, mise à jour et suppression des POI Création, mise à jour et suppression des groupes de POI Modification des paramètres de visibilité POI |
| Recherche enregistrée | Gérer les critères de recherches enregistrées | page 59 | Création, modification du nom et suppression des critères de recherches enregistrées |

4.4.1 Gérer les itinéraires enregistrés



Vous pouvez gérer les itinéraires enregistrés précédemment. Touchez les boutons suivants :



| Bouton | Description |
|--|--|
| Bouton portant le nom de l'itinéraire enregistré | Ouvre l'itinéraire sélectionné pour le modifier. |
| | Supprime l'itinéraire sélectionné. |
| Supprimer tout | Supprime la liste des itinéraires enregistrés. |
| | Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste. |

4.4.2 Gérer l'historique



Vous pouvez gérer la liste des positions utilisées récemment. Touchez les boutons suivants :



| Bouton | Description |
|------------------------|--|
| | Supprime l'élément sélectionné dans l'historique. |
| Suppr. Historiq | Supprime l'ensemble de l'historique. |
| | Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste. |

4.4.3 Gestion des journaux de trajet

Vous pouvez enregistrer des journaux de trajet, les lire, les afficher sur la carte et en consulter les

détails. Touchez les boutons suivants : , ,

| Bouton | Description |
|--|--|
| Enregistrer | Commence à enregistrer le trajet que vous effectuez. (Vous pouvez également commencer à enregistrer un journal de trajet dans le menu Cockpit.) |
| Arrêter enreg. | Met fin à l'enregistrement en cours du journal de trajet. (Vous pouvez également mettre fin à l'enregistrement du journal de trajet à partir du menu Cockpit.) |
| Bouton portant le nom du journal de trajet | Affiche les détails du journal de trajet sélectionné. |
| | Lance une simulation de lecture du journal de trajet sélectionné sur la carte. |
| | Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste. |

Lorsque les détails du journal de trajet apparaissent :

| Bouton | Description |
|--|---|
| Bouton portant le nom du journal de trajet | Ouvre un écran de clavier pour vous permettre de renommer le journal de trajet. |
| | Touchez ce bouton pour masquer le journal de trajet sur la carte. Aucune couleur n'est associée au journal de trajet. |
| | Touchez l'un des boutons de couleur afin d'attribuer une couleur au journal de trajet. Le journal de trajet apparaît sur la carte dans cette couleur. |
| Taille écran | La carte, qui contient le journal de trajet, réapparaît. L'échelle de la carte est modifiée de manière à afficher l'ensemble du journal de trajet. |
| Suppr. | Supprime le journal de trajet sélectionné. |
| Export. | Enregistre le journal de trajet de la carte mémoire au format GPX. |

4.4.4 Gérer les favoris



Vous pouvez gérer la liste de vos favoris. Touchez les boutons suivants :



| Bouton | Description |
|---------------------------------|--|
| Bouton portant le nom du favori | Ouvre le favori sélectionné pour le modifier. |
| | Supprime l'élément sélectionné de la liste des favoris. |
| Supprimer tout | Supprime la liste des favoris. |
| | Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste. |

4.4.5 Gérer POI

Vous pouvez gérer vos POI et définir leur visibilité, ainsi que celle des POI proposés initialement par



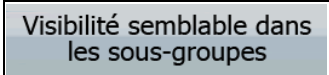
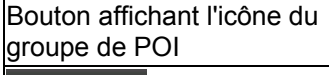



l'appareil. Touchez les boutons suivants :

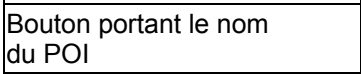
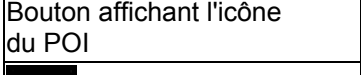


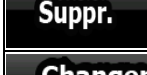
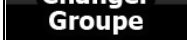
| Bouton/icône | Description |
|--|--|
| Bouton portant le nom du groupe de POI | Ouvre la liste des sous-groupes de ce groupe de POI. La nouvelle liste se comporte de la même manière que la liste actuelle. |
| Bouton portant le nom et l'adresse d'un élément de POI | Ouvre le POI sélectionné pour le modifier. Seuls les POI que vous avez créés figurent dans cette liste. |
| Editer | Ouvre le groupe de POI sélectionné pour le modifier. |
| Mon POI | Touchez ce bouton pour filtrer la liste afin qu'elle n'inclue que les POI que vous avez enregistrés. |
| Tout | Touchez ce bouton pour visualiser tous les POI de la liste. |
| Nouveau groupe | Crée un groupe de POI au niveau de groupe indiqué. |
| | Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste. |
| <input type="checkbox"/> | Ce groupe de POI n'apparaît pas sur la carte. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Ce groupe de POI et tous les sous-groupes associés apparaissent sur la carte. |
| <input type="checkbox"/> | Ce groupe de POI et certains des sous-groupes associés apparaissent sur la carte. |
| | Ce groupe de POI contient les POI que vous avez enregistrés. |

Lorsqu'un groupe de POI est ouvert afin d'être modifié :

| Bouton | Description |
|--------|-------------|
|--------|-------------|

| Bouton | Description |
|---|---|
|  | Les éléments du groupe de POI n'apparaissent pas sur la carte. |
|  | Les boutons relatifs à la distance définissent le niveau de zoom avec lequel les éléments du groupe de POI apparaissent sur la carte. |
|  | Les sous-groupes du groupe de POI modifié héritent de ses paramètres de visibilité. |
|  | Touchez ce bouton afin de sélectionner une nouvelle icône pour le groupe de POI. |
|  | Supprime le groupe de POI modifié. Vous n'êtes autorisé qu'à supprimer les groupes de POI que vous avez créés. |

Lorsqu'un élément de POI est ouvert afin d'être modifié :

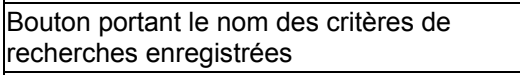




| Bouton | Description |
|---|--|
|  | Touchez ce bouton pour renommer le POI. |
|  | Touchez ce bouton afin de sélectionner une nouvelle icône pour le POI. |
|  | Touchez ce bouton afin d'entrer un numéro de téléphone pour le POI. |
|  | Touchez ce bouton afin d'entrer des informations complémentaires relatives au POI. |
|  | Supprime le POI sélectionné. |
|  | Touchez ce bouton pour déplacer le POI vers un autre sous-groupe ou groupe de POI. |

4.4.6 Gérer les critères de recherches enregistrées

Vous pouvez gérer la liste des critères de recherches précédemment enregistrées pour trouver

facilement les types de POI fréquemment recherchés. Touchez les boutons suivants :




| Bouton | Description |
|---|---|
|  | Touchez ce bouton pour renommer la recherche enregistrée. |
|  | Supprime l'élément de la liste sélectionné. |
|  | Supprime l'ensemble de la liste. |
|  | Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste. |
|  | Touchez ce bouton pour enregistrer de nouveaux critères de recherche. Comme pour la recherche d'un POI, sélectionnez une zone de recherche ou un point de référence, puis le sous-groupe ou le groupe |

| Bouton | Description |
|--------|----------------------|
| | de POI à rechercher. |

4.4.7 Gestion des données utilisateur



Vous pouvez gérer les données que vous avez enregistrées (marqueurs, POI, favoris, historique et journaux de trajet) et les paramètres que vous avez créés dans le programme. Touchez les boutons


suivants :  Menu,  Gérer,  Gestion données utilisat.

| Bouton | Description |
|-------------------------------------|--|
| Supprimer les marqueurs | Vous pouvez utiliser des marqueurs pour indiquer les positions sur la carte, à l'aide du bouton  Ajouter marqueur du menu Curseur. Touchez ce bouton afin de supprimer tous vos marqueurs de la carte. |
| Sauvegarder les données utilisateur | Tous les paramètres actuels et les données utilisateur sont enregistrés sur la carte mémoire insérée. Il existe toujours un fichier de sauvegarde unique. Si vous effectuez une sauvegarde ultérieurement, les nouvelles informations écraseront la sauvegarde précédente. |
| Restaurer les données utilisateur | Les informations stockées dans le fichier de sauvegarde vont écraser tous les paramètres et toutes les données utilisateur. Les données et paramètres créés après la dernière sauvegarde seront perdus. |
| Supprimer les données utilisateur | Toutes les données utilisateur seront supprimées et les réglages par défaut seront rétablis. |
| Réinitialiser tous les paramètres | Les réglages par défaut seront rétablis. |

4.5 Menu Réglages













Vous pouvez configurer les paramètres du programme et modifier le comportement de Clarion EZ

Drive. Touchez les boutons suivants :  Menu,  Réglages.

Le menu Réglages contient deux pages de sous-menus. Touchez  pour accéder aux autres options.



| Bouton | Description | Instructions importantes |
|--------|-------------|--------------------------|
|--------|-------------|--------------------------|

| Bouton | Description | Instructions importantes |
|--|-------------|---|
|  Écran carte | page 61 | Vous pouvez affiner l'apparence et le contenu de l'écran Carte. |
|  Son | page 62 | Vous pouvez régler les sons utilisés par Clarion EZ Drive. |
|  Planification d'itinéraire | page 62 | Ces paramètres déterminent le mode de calcul des itinéraires. |
|  Régional | page 64 | Ces paramètres vous permettent de personnaliser l'application en fonction de votre langue, des unités de mesure, des formats et paramètres de la date et de l'heure, et de choisir la voix que vous préférez pour les instructions. |
|  Navigation | page 65 | Vous pouvez contrôler le comportement de Clarion EZ Drive lors de la navigation. |
|  Avertissements | page 66 | Vous pouvez activer certains avertissements utiles et désactiver l'écran tactile dans un véhicule en mouvement avec le mode sécurité. |
|  GPS | page 67 | Vous pouvez configurer la connexion au récepteur GPS . |
|  TMC | page 68 | Vous pouvez configurer la connexion au récepteur TMC. |
|  Menu | page 69 | Vous pouvez modifier l'apparence et le comportement des écrans de menus. |
|  Dispositif | page 69 | Vous pouvez modifier certains paramètres de l'appareil pour contrôler la luminosité de l'écran lorsque vous utilisez Clarion EZ Drive. |
|  Journ. trajet | page 70 | Vous pouvez configurer l'enregistrement automatique des journaux de trajet et affiner les paramètres associés. |
|  A propos | | Cet écran n'a pas de fonction de navigation. Il fournit simplement des informations sur les cartes et les licences incluses dans votre système de navigation. |
| Mode simple | | Vous pouvez passer en mode simple. En mode simple, seuls quelques-uns des paramètres précédents sont disponibles. Les autres paramètres sont définis sur des valeurs optimales pour une utilisation standard. |

4.5.1 Paramètres de l'écran Carte

Vous pouvez affiner l'apparence et le contenu de l'écran Carte. Touchez les boutons suivants :



| Bouton | Description |
|------------------|---|
| Profils couleurs | Clarion EZ Drive est en mesure d'afficher la carte et les menus en plusieurs couleurs le jour et la nuit. Sélectionnez les profils couleurs à |

| Bouton | Description |
|--------------------------|--|
| | utiliser pour chaque mode, ainsi que le passage automatique ou manuel entre les profils couleurs de nuit et de jour. |
| Afficher le nom des rues | Le nom des rues et les icônes de POI sur la carte peuvent être gênants lors de la navigation. Grâce à cet interrupteur, vous pouvez supprimer ces éléments de la carte lorsque Clarion EZ Drive suit votre position. Si vous déplacez la carte, le nom des rues et les icônes de POI réapparaissent immédiatement. |

4.5.2 Paramètres son

Vous pouvez régler les sons utilisés par Clarion EZ Drive. Touchez les boutons suivants :




| Bouton | Description |
|---------------------------------|---|
| Volume principal | Utilisez cet interrupteur pour couper tous les sons de l'appareil et les réactiver. La position de l'atténuateur détermine le niveau du volume. |
| Volume des instructions vocales | Le curseur permet d'ajuster le volume des invites vocales. Lorsqu'il est complètement à gauche, le guidage vocal est supprimé ; lorsqu'il est complètement à droite, le volume principal est appliqué. |
| Sons des touches | Le son des touches constitue une confirmation audible des pressions sur l'écran tactile. Cet interrupteur sert à activer ou à désactiver le son des touches. Les sons des touches sont émis au niveau du volume principal. |
| Volume dynamique | Lorsque vous allez très vite, le bruit de la voiture peut couvrir les instructions vocales et autres sons. Avec le Volume dynamique, vous pouvez configurer Clarion EZ Drive pour augmenter le volume quand votre vitesse dépasse un seuil donné et atteint son volume le plus élevé à la vitesse maximum donnée. |

4.5.3 Options de planification d'itinéraire

Ces paramètres déterminent le mode de calcul des itinéraires. Touchez les boutons suivants :



| Bouton | Description |
|----------|--|
| Véhicule | Vous avez la possibilité de définir le type de véhicule que vous voulez utiliser pour naviguer dans votre itinéraire. En fonction de ce paramètre, certains types de route seront exclus de l'itinéraire (par exemple, les voies pour les piétons) ou certaines limitations peuvent ne pas être prises en compte (par exemple, les véhicules prioritaires ne sont soumis qu'à quelques limitations). |

| Bouton | Description |
|--|---|
| Types de route utilisés pour la planification d'itinéraire | <p>Pour que l'itinéraire corresponde à vos besoins, vous avez aussi la possibilité de définir les types de route à prendre en considération ou à exclure de l'itinéraire dans la mesure du possible.</p> <p>L'exclusion d'un type de route est une préférence. Cela ne signifie pas nécessairement une interdiction totale. S'il est impossible d'arriver à destination sans avoir recours à l'un des types de route exclus, l'application les utilise, mais uniquement si cela s'avère indispensable. Dans ce cas, une icône d'avertissement apparaît sur l'écran Informations d'itinéraire et la partie de l'itinéraire qui ne correspond pas à votre préférence est signalée par une autre couleur sur la carte.</p> |
| Mode calcul itinéraire | <p>Vous avez le choix entre plusieurs types d'itinéraire. Vous pouvez également choisir une méthode lors de la création d'un itinéraire : une fois la destination sélectionnée, touchez  dans le menu Curseur.</p> |

Types de véhicule :

- Voiture
- Taxi
- Bus
- Véhicules prioritaires
- Bicyclette
- Piéton

Types de route utilisés pour la planification d'itinéraire :

| Type | Description |
|--------------------|---|
| Autoroutes | Vous devrez peut-être éviter les autoroutes si vous conduisez un véhicule lent ou si vous remorquez un autre véhicule. |
| Routes non pavées | Clarion EZ Drive exclut les routes non pavées par défaut : les routes non pavées sont parfois en mauvais état et ne permettent pas d'atteindre une vitesse normale. |
| Péages | Par défaut, Clarion EZ Drive inclut les routes à péage (routes dont l'utilisation est payante) dans les itinéraires. Si vous désactivez les routes à péage, Clarion EZ Drive planifie le meilleur itinéraire sans péage. |
| Routes taxées | Les routes taxées sont des routes payantes pour lesquelles vous pouvez acheter une carte ou une vignette si vous devez les emprunter sur une période plus longue. Cette option peut être activée ou désactivée indépendamment de l'option des routes à péage. |
| Routes secondaires | Pour utiliser certaines routes ou pénétrer dans certaines zones, vous pouvez avoir besoin de l'autorisation de leur propriétaire. Clarion EZ Drive exclut ces routes du calcul d'itinéraire par défaut. |
| Traversiers | Clarion EZ Drive inclut les ferries dans les itinéraires planifiés par défaut. Toutefois, la carte ne contient pas nécessairement des informations sur l'accessibilité |




| Type | Description |
|--------------------------------|--|
| | temporaire des ferries. Il se peut également que le passage soit payant. |
| Planification transfrontalière | Dans certains cas, l'itinéraire calculé en fonction de vos préférences d'itinéraire et de navigation vous fera passer par un autre pays. Si vous souhaitez toujours rester dans le même pays, désactivez cette option. |
| Voies de co-voiturage | Vérifiez si vous êtes autorisé à utiliser les voies de co-voiturage avant d'activer ce type de route. |

Types de mode calcul itinéraire :

| Option | Description |
|------------|--|
| Rapide | Indique l'itinéraire le plus rapide si vous circulez en respectant plus ou moins la limitation de vitesse sur toutes les routes. Il s'agit en général de la meilleure sélection pour les véhicules rapides et normaux. |
| Court | Définit l'itinéraire le plus court parmi tous les itinéraires possibles entre les points. Option très pratique pour les piétons, cyclistes ou véhicules lents. |
| Economique | Combine les avantages des modes Rapide et Court : Clarion EZ Drive effectue ses calculs comme s'il planifiait l'itinéraire rapide mais choisit d'autres routes également pour économiser du carburant. |
| Facile | Permet d'emprunter un itinéraire avec le moins de virages possible. Grâce à cette option, vous pouvez demander à Clarion EZ Drive de choisir, par exemple, l'autoroute plutôt que de petites rues ou des routes secondaires. |

4.5.4 Paramètres régionaux

Ces paramètres vous permettent de personnaliser l'application en fonction de votre langue, des unités de mesure, des formats et paramètres de la date et de choisir la voix que vous

préférez pour les instructions. Touchez les boutons suivants :   .

| Bouton | Description |
|---------------------|---|
| Langue du programme | Ce bouton affiche la langue écrite actuelle de l'interface utilisateur de Clarion EZ Drive. Vous avez la possibilité, en touchant le bouton, de sélectionner une langue parmi la liste de langues disponibles. Si vous modifiez ce paramètre, l'application redémarre, action que vous devez confirmer. |
| Profil vocal | Ce bouton indique la langue actuelle du guidage vocal. Vous avez la possibilité, en touchant le bouton, de sélectionner une langue parmi la liste de langues et de locuteurs disponibles. Touchez l'un de ceux-ci pour entendre un exemple d'invite vocale. Il vous suffit de toucher OK quand vous avez sélectionné la nouvelle langue parlée. |

| Bouton | Description |
|---|---|
| Unités | Vous pouvez définir les unités de distance que le programme doit utiliser. Clarion EZ Drive ne prend pas en charge toutes les unités répertoriées dans certaines langues du guidage vocal. Si vous sélectionnez une unité de mesure qui n'est pas prise en charge par la langue du guidage vocal sélectionnée, un message d'avertissement apparaît. |
| Format Date et Heure | Vous pouvez définir le format de la date et de l'heure. Différents formats internationaux sont disponibles. |
| Paramètres d'heure et de fuseau horaire | Vous pouvez accéder aux paramètres d'heure et de fuseau horaire. Clarion EZ Drive vous aide à synchroniser l'heure de l'appareil avec l'heure précise du GPS. En outre, Clarion EZ Drive vous permet de définir le fuseau horaire en fonction de votre position GPS actuelle. |

Paramètres d'heure et de fuseau horaire :

| Bouton | Description |
|--|---|
| Synchronisation automatique de l'heure avec le GPS | Utilisez cette fonction pour synchroniser l'horloge de votre appareil avec l'heure très précise fournie par le récepteur GPS. |
| Utiliser fuseau horaire automatique | Utilisez cette fonction pour synchroniser le fuseau horaire de l'horloge de votre appareil avec le fuseau horaire en fonction de votre position GPS actuelle. Cela peut s'avérer utile pour les voyages à l'étranger. |
| Paramétrer Fus. horaire | Définissez le fuseau horaire manuellement si vous ne souhaitez pas le synchroniser automatiquement. Cela vous permet d'utiliser la synchronisation automatique de l'heure et d'appliquer un décalage de fuseau horaire pour obtenir l'heure voulue. |
| Comparer les heures du GPS et de l'appareil | L'heure actuelle du récepteur GPS et l'horloge de l'appareil apparaissent. Notez que l'heure GPS est uniquement disponible avec une réception GPS. Cela vous permet de vérifier si des corrections doivent être apportées. |

4.5.5 Paramètres de navigation

Vous pouvez contrôler le comportement de Clarion EZ Drive lors de la navigation. Touchez les




boutons suivants :    Navigation.

| Bouton | Description |
|------------------------|--|
| Aligner GPS à la route | <p>Cette fonction permet aux automobilistes de toujours corriger les erreurs de position GPS en alignant la position du véhicule sur le réseau routier. Pour la navigation en mode piéton, cette fonction est automatiquement désactivée pour permettre au logiciel d'afficher votre position exacte.</p> <p>En désactivant cette fonction, vous désactivez également le filtrage des erreurs de position GPS. La position indiquée sur la carte est</p> |

| Bouton | Description |
|-----------------------------------|--|
| | alors assujettie à toutes les éventuelles erreurs et fluctuations de position. |
| Sortie itinéraire. Nouveau calcul | <p>Cette option indique à Clarion EZ Drive s'il doit automatiquement recalculer l'itinéraire lorsque vous vous en êtes écarté. Si cette fonction est désactivée, vous devez lancer une procédure de Nouveau calcul de l'itinéraire. Autrement, la navigation sera arrêtée jusqu'à ce que vous reveniez à l'itinéraire recommandé au départ.</p> <p>Si vous définissez comme point de départ de l'itinéraire actif un autre point que la position GPS actuelle, cette fonction sera automatiquement désactivée.</p> |
| Activer suivi automatique | Si vous avez déplacé la carte par inadvertance pendant la navigation, cette fonctionnalité peut la replacer sur votre position GPS en cours après la période d'inactivité indiquée. |
| Panorama automatique | <p>Cette fonction applique le mode Vue d'ensemble à la carte lorsque l'événement d'itinéraire suivant est éloigné. Le panorama est une vue en 2D réduite par un zoom arrière permettant de voir les alentours. Vous pouvez contrôler le panorama automatique avec les paramètres suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Distance du virage pour le mode Vue d'ensemble : le mode Vue d'ensemble est appliqué à la carte si l'événement d'itinéraire suivant est au moins aussi éloigné que cette valeur. • Niveau de zoom par défaut : le mode Vue d'ensemble apparaît avec ce niveau de zoom. Vous pouvez mettre la carte à l'échelle en mode Vue d'ensemble mais, lorsque la vue d'ensemble réapparaîtra, ce niveau de zoom sera de nouveau appliqué. |

4.5.6 Paramètres avertissements

Vous pouvez activer certains avertissements utiles et désactiver l'écran tactile dans un véhicule en

mouvement avec le mode sécurité. Touchez les boutons suivants :  ,  ,  .

| Bouton | Description |
|------------------------------|--|
| Activer alerte excès vitesse | <p>Les cartes utilisées par le logiciel peuvent contenir des informations sur les limitations de la vitesse valables sur quelques segments de la route. Clarion EZ Drive est capable de vous avertir quand vous dépassez la limitation actuelle. Il est possible que cette information ne soit pas disponible pour votre région (demandez à votre distributeur local) ou qu'elle ne soit pas complètement correcte pour toutes les routes de la carte. Ce paramètre vous permet de décider si vous voulez recevoir les avertissements. Vous pouvez définir le niveau de vitesse relative auquel l'application vous avertit (100 % représente la limite de vitesse actuelle) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • En agglomération : en ville • Ailleurs : partout ailleurs |

| Bouton | Description |
|---|--|
| Avertisseur de radar fixe | Cette fonction permet de recevoir un avertissement lorsque vous approchez d'un radar. Vous devez vous assurer que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous avez l'intention de vous rendre. Vous disposez des options suivantes : <ul style="list-style-type: none"> • Avertissement sonore : des bips peuvent être émis lorsque vous vous approchez du radar ou il peut simplement s'agir de sons d'alerte si vous dépassez la limite de vitesse à l'approche de l'un de ces radars. • Avertissement visuel : le type de radar et la limite de vitesse recherchée apparaissent sur l'écran Carte à l'approche de l'un de ces radars. |
| Avertissement si vitesse excessive en mode Piéton | Activez cet avertissement pour être avisé lorsque le mode Piéton est activé et que vous conduisez rapidement. Vous pouvez indiquer si vous souhaitez passer en mode de navigation automobile. De cette façon, vous pouvez être sûr de ne pas prendre à contresens des routes à sens unique comme pourrait le faire un piéton, par exemple. |
| Mode sécurité | Le mode sécurité désactive l'écran tactile lorsque le véhicule est en mouvement pour vous laisser vous concentrer sur la route. Vous ne pouvez pas définir une nouvelle destination ni modifier de paramètres. |

4.5.7 Paramètres GPS

Vous pouvez configurer la connexion au récepteur GPS . Touchez les boutons suivants :



| Bouton | Description |
|----------------|---|
| Récepteur GPS | La première ligne de l'écran vous informe sur le statut de connexion du récepteur GPS. La connexion du récepteur GPS est automatique dans Clarion EZ Drive. Par conséquent, vous ne devriez pas avoir besoin de cet écran de paramètres. |
| GPS activé | Activez/désactivez la connexion au récepteur GPS. La mise hors tension du récepteur GPS peut s'avérer utile pour une démonstration ou une utilisation à l'intérieur. |
| Port | Il s'agit du port de communication entre le récepteur GPS et l'application. |
| Taux transfert | Il s'agit de la vitesse de communication entre le récepteur GPS et l'application. |
| DetecterAuto | Touchez ce bouton pour permettre à Clarion EZ Drive de rechercher et de connecter le récepteur GPS. |

4.5.8 Réglages TMC



Vous pouvez configurer la connexion au récepteur TMC. Touchez les boutons suivants :




Si aucun récepteur TMC n'est connecté à Clarion EZ Drive, vous disposez des options suivantes :

| Bouton | Description |
|---------------------------------------|---|
| Détecter le type de récepteur TMC | Clarion EZ Drive peut détecter automatiquement le type du récepteur TMC connecté. |
| Sélectionner un type de récepteur TMC | Vous pouvez choisir le type de récepteur TMC relié dans la liste des types de récepteur TMC connus. |
| Détecter maintenant | Clarion EZ Drive recherche et connecte automatiquement le récepteur TMC. |

Si un récepteur TMC est déjà connecté, le contenu de l'écran est différent :

| Bouton | Description |
|---------------------------------------|---|
| Recalculer pour éviter la circulation | Ce paramètre détermine la manière dont Clarion EZ Drive utilise les informations TMC reçues pour le Nouveau calcul de l'itinéraire : <ul style="list-style-type: none"> • Auto. : Si le Nouveau calcul de l'itinéraire devient nécessaire en fonction des événements TMC reçus, Clarion EZ Drive recalcule l'itinéraire automatiquement. • Manuel : Si le Nouveau calcul de l'itinéraire devient nécessaire en fonction des événements TMC reçus, Clarion EZ Drive vous avertit, mais vous pouvez choisir de recalculer ou non l'itinéraire. • Désactivé : Les événements TMC ne sont pris en compte que si l'itinéraire est replanifié. |
| Trier événements par | Triez la liste des événements TMC en fonction des éléments suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Distance : la liste est triée en fonction de la distance de l'événement TMC directement à partir de votre position GPS actuelle. • Nom de la route : la liste est triée en fonction du nom de la route affectée par l'événement TMC. • Type : la liste est triée en fonction du type d'événement TMC. |
| Liste d'événements | Vous pouvez filtrer le contenu de la liste d'événements TMC : <p>Tous les événements : tous les événements TMC reçus par Clarion EZ Drive apparaissent dans la liste.</p> <p>Sur l'itinéraire : seuls les événements TMC affectant une partie de votre trajet actif figurent dans la liste.</p> |
| Stations | Touchez ce bouton pour ouvrir un nouvel écran contenant les paramètres de la station de radio TMC. |

L'écran Paramètres des stations TMC inclut les options suivantes :

| Bouton | Description |
|---|--|
| Utiliser tuner auto | Si le tuner auto est activé, le tuner de Clarion EZ Drive balaie la plage des fréquences radio CCIR FM à la recherche d'un signal TMC. La première station disposant de données TMC est utilisée automatiquement. Lorsque aucun signal TMC n'est disponible, le tuner poursuit sa recherche. Désactivez le tuner auto pour sélectionner manuellement une station de radio. |
|  | Lorsque le tuner auto est désactivé, recherchez manuellement la station de radio voulue à l'aide de ces boutons. |
| Refuser cette station | Appuyez sur ce bouton pour ajouter la station de radio FM actuellement reçue à une liste d'exceptions et permettre à Clarion EZ Drive de rechercher une autre station à la place. |
| Afficher stations exclues | Ce bouton ouvre la liste des stations de radio exclues précédemment. Vous pouvez réactiver tout ou partie des stations exclues. |

4.5.9 Paramètres de menu



Vous pouvez modifier l'apparence et le comportement des écrans de menus. Touchez les boutons

suivants :  ,  , .

| Bouton | Description |
|--------------|--|
| Animation | Vous pouvez activer ou désactiver les animations du menu. Lorsque les animations sont activées, les boutons sur les écrans du menu et du clavier apparaissent de façon animée. |
| Arrière-plan | Vous pouvez choisir l'image qui sera utilisée comme arrière-plan du menu. |
| Thème | Vous pouvez choisir un thème dans la liste pour modifier la présentation de Clarion EZ Drive. |

4.5.10 Paramétrage de l'appareil

Vous pouvez modifier plusieurs paramètres de l'appareil pour contrôler la luminosité de l'écran


lorsque vous utilisez Clarion EZ Drive. Touchez les boutons suivants :  , .

 Dispositif

| Bouton | Description |
|-------------------|---|
| Gestion d'énergie | Vous pouvez définir le comportement du rétroéclairage lorsque vous n'avez pas touché l'écran pendant un moment. Vous disposez des options suivantes : <ul style="list-style-type: none"> Eclairage fond tjrs allumé : L'écran reste constamment allumé. Intelligent : Lorsqu'il est utilisé avec une batterie, le mode économie d'énergie n'éclaire l'écran que lorsque vous touchez celui-ci ou si l'application a quelque chose à vous montrer. |

| Bouton | Description |
|----------------------------------|---|
| | Après quelques secondes, le niveau de luminosité baisse, et après quelques secondes encore, le rétroéclairage est interrompu. Cela contribue à préserver la durée de la batterie. |
| Intensité de l'éclairage de jour | Vous pouvez définir le niveau de luminosité pour le système de couleurs utilisé de jour. |
| Intensité de l'éclairage de nuit | Vous pouvez définir le niveau de luminosité pour le système de couleurs utilisé la nuit. |

4.5.11 Paramètres des journaux de trajet

Vous pouvez configurer l'enregistrement automatique des journaux de trajet et affiner les paramètres associés. Touchez les boutons suivants :  Menu,  Réglages,  Journ. trajet.

| Bouton | Description |
|-----------------------------------|--|
| Mettre à jour l'intervalle | Il s'agit de la fréquence d'enregistrement des points du trajet. Normalement, le GPS envoie les informations sur la position toutes les secondes. Si vous n'avez pas besoin d'un journal si détaillé, vous pouvez augmenter ce chiffre pour économiser de la mémoire dans le journal de trajet. |
| Activer la sauvegarde automatique | Quand l'enregistrement automatique est activé, vous n'avez pas besoin d'activer et de désactiver l'enregistrement du journal de trajet manuellement. Clarion EZ Drive commencera automatiquement l'enregistrement du journal de trajet dès que la position GPS sera disponible. |
| Taille BdD des journaux de trajet | Ce chiffre indique la quantité de mémoire utilisée par les journaux de trajet enregistrés automatiquement. |
| Taille max. journaux de trajet | Vous pouvez définir la taille maximale de base de données pour les journaux de trajet enregistrés automatiquement. Lorsque la limite est atteinte, les plus vieux journaux trajet enregistrés automatiquement sont supprimés. |
| Créer journal NMEA/SIRF | Indépendamment du journal de trajet normal, vous pouvez indiquer à Clarion EZ Drive d'enregistrer les données GPS natives reçues de l'appareil GPS. Ces journaux sont sauvegardés comme des fichiers texte indépendants sur une carte mémoire insérée, et ils ne peuvent pas être affichés ou relus dans Clarion EZ Drive. |

5 Glossaire

Réception GPS en 2D/3D

Le récepteur GPS utilise les signaux satellites pour calculer sa (votre) position et a besoin d'au moins quatre signaux pour indiquer une position en trois dimensions incluant la hauteur. Comme les satellites se déplacent et que des objets bloquent parfois les signaux, votre récepteur GPS peut ne pas recevoir ces quatre signaux. Si trois satellites sont disponibles, le récepteur peut calculer la position GPS avec une précision inférieure ; le récepteur GPS n'indique pas de données de hauteur et ne fournit qu'une réception en 2D.

Itinéraire actif

Instructions utilisées pour la navigation en cours. Vous pouvez enregistrer et charger des itinéraires dans Clarion EZ Drive, mais un seul itinéraire peut être actif à un moment donné, et il le reste jusqu'à ce que vous l'effaciez, jusqu'à ce que vous atteigniez votre destination ou jusqu'à ce que vous quittez Clarion EZ Drive.

Centre ville

Le centre ville n'est pas le centre géométrique d'une localité mais un point arbitraire défini par les créateurs de la carte. Dans les petites villes et les villages, il s'agit le plus souvent de la principale intersection ; dans les grandes villes, c'est une intersection importante.

Précision du GPS

Plusieurs facteurs peuvent provoquer une déviation entre votre position réelle et celle indiquée par le récepteur GPS. Par exemple, un retard de signal dans l'ionosphère ou la présence d'objets réfléchissants près du récepteur GPS ont diverses incidences sur la précision de la position calculée.

Itinéraire

Série de destinations à atteindre l'une après l'autre. Un itinéraire simple contient un point de départ et une seule destination. Les itinéraires multipoints peuvent contenir une ou plusieurs étapes (destinations intermédiaires). Le dernier point d'itinéraire est la destination finale et l'itinéraire est découpé en différents segments (d'une destination à une autre).

Schéma

Clarion EZ Drive comprend des systèmes de couleurs différents pour la carte selon que vous les utilisez le jour ou la nuit. Ces systèmes sont des paramètres graphiques personnalisés de la carte. Ils proposent des couleurs variées pour les rues, quartiers ou plans d'eau en mode 2D et 3D. Ils affichent également des ombres en mode 3D.

Un système de jour et un système de nuit sont toujours sélectionnés. Clarion EZ Drive les utilise pour alterner entre le jour et la nuit.

Radar

Type spécial de POI utilisé pour les radars automatiques et les radars de feux de circulation. Plusieurs sources de données sont disponibles. De plus, vous pouvez indiquer la position d'un radar sur la carte.

Vous pouvez configurer Clarion EZ Drive pour qu'il vous avertisse lorsque vous vous approchez de l'un de ces radars.

6 Contrat Licence Utilisateur Final

1. Les Parties contractantes

1.1. Les parties contractantes du présent Contrat sont, d'une part :

Nav N Go Kft (23 Bérc utca, H-1016 Budapest, Hongrie ; no enreg. hongrois 01-09-891838) en sa qualité de Concédant

et

l'utilisateur légitime de l'objet du Contrat conformément aux sections 2 et 4 du présent contrat, dénommé ci-après l'Utilisateur. (Les deux parties sont ci-après désignées collectivement Parties contractantes.)

2. La conclusion du Contrat

2.1. Les Parties contractantes prennent acte du fait que le présent contrat est conclu sans signature du contrat par les Parties.

2.2. L'Utilisateur prend acte du fait que ce contrat est réputé conclu entre le Concédant et l'Utilisateur, si ce dernier, après l'acquisition légale du logiciel faisant l'objet du contrat (section 4), clique sur le bouton d'acceptation du produit lors de l'utilisation ou de l'implémentation du logiciel sur un ordinateur ou tout autre dispositif ou lors de l'installation d'un tel dispositif dans un véhicule (ci-après dénommés faits d'utilisation).

2.3. Le présent contrat n'accorde aucun droit à la personne qui acquiert, utilise, implémente et installe dans un véhicule le logiciel illégalement ou qui l'utilise d'une autre manière quelconque.

2.4. Le contrat de licence utilisateur final est conclu entre les Parties dans les conditions fixées par le présent contrat.

2.5. Le contrat est conclu au moment de la première utilisation (début de l'utilisation).

3. Droit applicable

3.1. Pour les points non stipulés dans le présent contrat, c'est le droit de la République de Hongrie qui est applicable, en particulier la Loi N° 4–1959 sur le Code Civil (CC) et la Loi N° 76–1999 sur les droits d'auteur (DA).

3.2. Le présent contrat est publié en anglais et en hongrois. En cas de litige la version hongroise fait foi.

4. L'objet du Contrat

4.1. L'objet du présent Contrat est le logiciel de navigation du Concédant (ci-après dénommé : le logiciel).

4.2. Le logiciel comprend l'application informatique, toute la documentation et la base de données cartographiques relatives.

4.3. Il fait partie du logiciel tout affichage, stockage et codage du logiciel, y compris l'affichage et le stockage imprimé, électronique ou visuel, ainsi que le code objet et le code source et toute forme future d'affichage, de stockage et de codage et tout support futur.

4.4. Les réparations, les modifications et les mises à jour ultérieures utilisées par l'Utilisateur agissant selon la section 2 font partie du logiciel.

5. Le détenteur des droits d'auteur

5.1. Le détenteur exclusif des droits d'auteur liés au logiciel est le Concédant, sauf disposition contractuelle ou légale contraire.

5.2. Les droits d'auteur portent sur l'ensemble du logiciel, ainsi que sur les différentes parties séparées de celui-ci.

5.3. Le(s) détenteur(s) des droits d'auteur de la base de données cartographiques faisant partie du logiciel peut/peuvent être une/des personne(s) physique(s) ou morale(s) (ci-après dénommée(s) Titulaire(s) de la Base de données) qui est/sont indiquée(s) dans l'annexe du présent contrat ou dans le menu « À propos/ Carte ». Le Concédant déclare qu'il s'est procuré du Titulaire de la Base de données tous les droits d'utilisation et de représentation nécessaires pour l'utilisation et la transmission de la base de données cartographiques en vertu du présent contrat.

5.4. Lors de la conclusion et de l'exécution du présent contrat, le Titulaire de la Base de données est représenté par le Concédant envers l'Utilisateur.

5.5. Tous les droits afférents au logiciel restent détenus par le Concédant, sauf ceux qui reviennent à l'Utilisateur en vertu des dispositions explicites du présent contrat ou des règles juridiques pertinentes.

6. Les droits de l'Utilisateur

6.1. L'Utilisateur est autorisé à installer le logiciel sur un seul matériel dispositif en même temps (ordinateur de table ou portable, outil de navigation), l'y exécuter et utiliser en un exemplaire.

6.2. L'Utilisateur est autorisé à sauvegarder une copie du logiciel. Toutefois, si le logiciel est opérationnel après son installation sans le support original, c'est la copie stockée sur celui-ci qui est considérée comme sauvegarde. Autrement, l'Utilisateur n'est habilité à utiliser la sauvegarde qu'en cas d'impossibilité avérée et justifiée d'utiliser normalement et légalement l'exemplaire original du logiciel.

7. Restrictions liées à l'utilisation

7.1. L'Utilisateur n'est pas autorisé à

7.1.1. dupliquer le logiciel (en faire une copie) ;

7.1.2. louer, prêter à titre de commodat, distribuer ou transmettre le logiciel à une tierce personne avec ou sans contrepartie ;

7.1.3. traduire le logiciel (y compris la traduction dans un autre langage de programmation) ;

7.1.4. compiler le logiciel ;

7.1.5. modifier, compléter, altérer le logiciel en tout ou en partie ; le décomposer, l'insérer, l'intégrer ou l'utiliser dans un autre produit même pas en vue de le rendre compatible avec d'autres produits ;

7.1.6. extraire des données à partir de la base de données cartographiques intégrée dans le logiciel en dehors de l'utilisation de l'application informatique ; compiler la base de données ; utiliser, copier, modifier, compléter ou altérer en tout ou en partie la base de données cartographiques ou un groupe de données y stocké ; l'insérer, l'intégrer ou l'utiliser dans un autre produit même pas en vue de la rendre compatible avec d'autres produits ;

8. Exclusion de garantie, limitation de responsabilité

8.1. Le Concédant informe l'Utilisateur que malgré toutes ses précautions prises lors de la réalisation du logiciel, compte tenu de la nature de celui-ci et des limites techniques, le Concédant ne garantit pas la perfection du logiciel. Aussi le Concédant n'a-t-il pas l'obligation contractuelle de fournir à l'Utilisateur un logiciel entièrement exempt de défaut.

8.2. Le Concédant ne garantit pas que le logiciel sera utilisable à toutes les fins déterminées par le Concédant ou l'Utilisateur. Il ne garantit pas non plus que le logiciel sera compatible avec d'autres systèmes, appareils ou produits (par ex. logiciel ou hardware).

8.3. Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage découlant d'un défaut du logiciel (y compris les défauts de l'application informatique, de la documentation et de la base de données cartographiques).

8.4. Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage résultant de l'inapplicabilité du logiciel à des fins déterminées quelles qu'elles soient ou de son incompatibilité avec un autre système, appareil ou produit (par ex. logiciel ou dispositif).

8.5. Le Concédant attire particulièrement l'attention de l'Utilisateur sur le fait qu'en cas d'utilisation quelconque du logiciel dans la circulation, l'Utilisateur est exclusivement responsable du respect du code de la route (notamment l'application des mesures de sécurité obligatoires ou rationnelles et utiles, l'attention et la prudence requises le cas échéant et particulièrement requises en raison de l'utilisation du logiciel). Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage résultant de l'utilisation du logiciel dans la circulation.

8.6. Avec la conclusion du contrat, l'Utilisateur prend expressément acte de l'information indiquée dans la présente section 8.

9. Sanctions

9.1. Le Concédant informe l'Utilisateur que, conformément aux dispositions des DA, le Concédant peut, en cas d'atteinte à ses droits d'auteur,

9.1.1. exiger la constatation judiciaire de l'infraction ;

9.1.2. exiger l'abandon de l'infraction et l'interdiction des infractions ultérieures ;

9.1.3. exiger la réparation appropriée des préjudices (même par la voie de la publicité et aux frais de la personne ayant commis l'infraction) ;

9.1.4. exiger le remboursement du gain obtenu par l'infraction ;

9.1.5. exiger de mettre fin à la situation préjudiciable, ainsi que le rétablissement de l'état d'avant l'infraction aux frais de la personne l'ayant commise, la destruction des outils et des matériels utilisés pour l'infraction ; et

9.1.6. exiger des dommages et intérêts.

9.2. En outre, le Concédant informe l'Utilisateur que, conformément à la loi 4–1978 sur le Code Pénal hongrois, l'atteinte aux droits d'auteur et aux droits voisins constitue un délit passible jusqu'à deux ans et, dans un cas qualifié, jusqu'à huit ans de réclusion criminelle.

9.3. En cas de litige portant sur le présent contrat, les Parties conviennent de s'en remettre – en fonction de la valeur et de la cause – à la compétence exclusive du Tribunal Central de District de Pest (Pesti Központi Kerületi Bíróság) ou du Tribunal Municipal de Budapest (Fővárosi Bíróság).